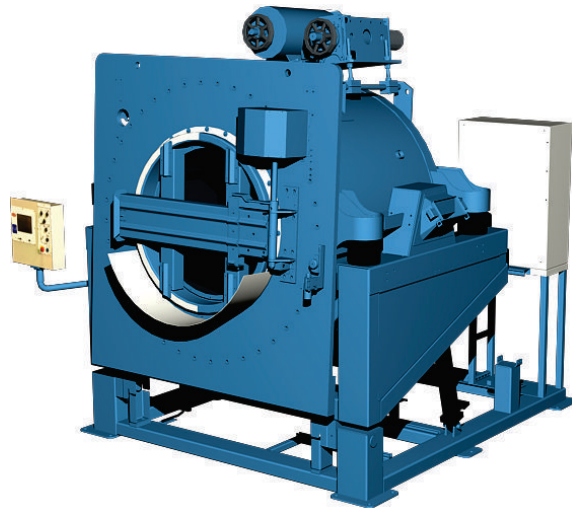
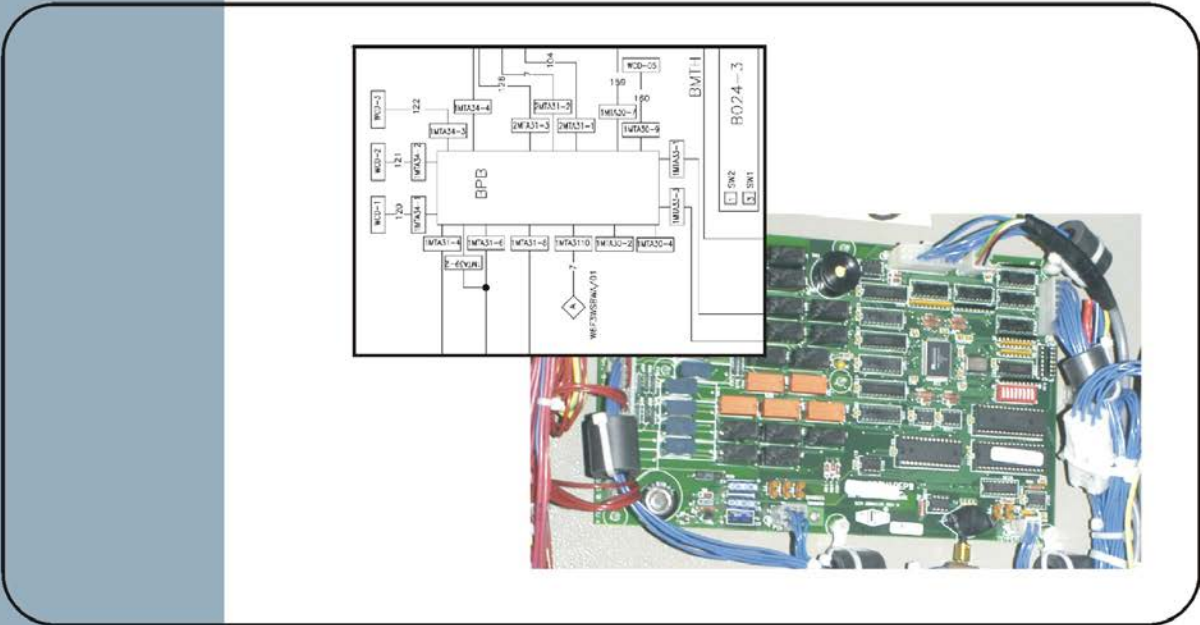




Published Manual Number/ECN: MC6H7NZ1AU/2024074A

- Publishing System: TPAS2
- Access date: 02/21/2024
- Document ECNs: Latest

# 48040H7K, H7R, M7K 68036H5K, M5K, 72046M5K





## MC6H7NZ1AU/24074A

1	Text information / Die Übersetzung des Textes / La traducción del texto / La traduction du texte / traduzione testo / tekst vertalen	WX2011004NU/2012156A
2	Safety / Sicherheit / seguridad / sécurité / sicurezza / veiligheid	WX2011003NU/2011283A
3	Repair parts / Ersatzteile / Las partes de repuesto / Les pièces de rechange / riparare le parti / reparatie onderdelen	WX2011001NU/2011283A
6	Parts List / Ersatzteilliste / Lista de piezas / Liste des pièces / Elenco dei componenti / nomenclatuur	W6H3NZPLU/2022462N
11	Legend of Symbols / Legend of Smbole / Leyenda de los simbolos / Légende des symboles / Legenda dei simboli / Legende van de symbolen	WX2011002NU/2011283A
18	Wiring between the Boards / Verdrahtung zwischen den Boards / El cableado entre las Juntas / Le câblage entre les Conseils / Cablaggio tra le commissioni / Bedrading tussen de raden van bestuur	W6H3NZBWU/2021034A
19	Chemical suplies / Chemical liefert / insumos químicos / fourmitures chimique / Agenti immobiliari / chemische levert	W6H3NZCFU/2024074A
20	Chemical pumps / Chemiepumpen / bombas qubímicas / pompes chimiques / pompe chimiche / chemische pompen	W6H3NZCPU/2014116A
21	Chemical suplies / Chemical liefert / insumos químicos / fourmitures chimique / Agenti immobiliari / chemische levert	W6H3NZCXU/2014116A
22	Pneumatic alternate drain / Pneumatische alternative drain / Neumáticos / Pneumatique vidange alternatif /Pneumatica di scarico si alternano / Pneumatiche alternatieve afvoer	W6H3NZDRU/2014116A
23	Extract control / Auszug Kontrolle / Neumáticos alternativos de drenaje / Extrait de contrôle / estratto di controllo / uittreksels van het controle	W6H3NZEAU/2014116A
24	electronic balance/elektronische Waage/balanza electrónica/balance électronique/bilancia elettronica/elektronische weegschaal	W6H3NZE1U/2015225A
25	balancing valves/Strangreguliertventile/válvulas de equilibrado/vannes d'équilibrage/valvole di bilanciamento/inregelafsluiters	W6H3NZE2U/2024074A
26	extract speed limit control/ extrahieren Tempolimit Kintrolle/ extraer el control de la velocidad límite/ extraire de contrôle limite de vitesse/ estrarre limite di controllo della velocità/ halen maximumsnelheid controle	W6H3NZE3U/2015225A
27	48040H-M7R - Valves / Ventile / válvulas / Vannes / valvole / kleppen	W6H3NZE4U/2024074A
28	48040H/M7K, 68036H/M5K, 72046M5K - Valves, tilting / Ventile, Kippen / las válvulas, inclinación / vanes, inclinasion / valvole, inclinazione / kleppen, kantelen	W6H3NZE5AU/2024074A

## MC6H7NZ1AU/24074A

29	Optional flashing lights / Optional Blinklichter / Luces intermitentes opcionales / Feux clignotants en option / Luci lampeggianti opzionali / Optionele zwaailichten	W6H3NZFSU/2021162A
30	48040H-M7R Hydraulic door / Hydraulische Tür / puerta hidráulica / porte hydraulique / porta idraulico / hydraulische deur	W6H3NZHDU/2024074A
31	48040H/M7K, 68036H/M5K, 72046M5K - Hydraulic tilting / Hydraulische Kipp / inclinación hidráulica / inclinaison hydraulique / ribaltamento idraulico / hydraulische kantelen	W6H3NZHDAU/2024074A
32	Inputs / Eingänge / entradas / entrées / ingressi / ingangen	W6H3NZI1U/2016492A
33	Light Curtain / Lichtvorhang / Cortina de Luz / rideau de lumière / barriera fotoelettrica / licht Gordijn	W6H3NZLCU/2021022A
34	Control Circuit Power/Control Circuit Leistung/El control de potencia del circuito ntazione/Circuit d'alimentation de contrôle/Controllo del circuito di alimentazione/Controle Circuit Vermogen	W6H3NZLVU/2024074A
35	600V to 480V Transformer / 600V bis 480V Transformer / 600V a 480V transformador / 600V à 480V Transformateur /600V a 480V Trasformatore / 600V tot 480V Transformer	W6H3NZMT6U/2019472A
36	Programable outputs / programmierbare Ausgänge / salidas programables / sorties programmables / uscite programmabili / programmeerbare uigangen	W6H3NZOPU/2014116A
37	Hydraulic tilting / Hydraulische Kipp / inclinación hidráulica / inclinaison hydraulique / ribaltamento idraulico / hydraulische kantelen	W6H3NZRHU/2024074A
38	48040H-M7R - Start circuit non tilting / Start-Schaltung-kein Kippen / Circuito de arranque-sin inclinación / Démarrer circuit-aucune inclinaison / Avvio di circuito senza inclinazione / Start Circuit-geen kantelen	W6H3NZS+U/2024074A
39	48040H/M7K, 68036H/M5K, 72046M5K - Start circuit / Start-Schaltung / Circuito de arranque / Démarrer circuit / Inizio del circuito / Start Circuit	W6H3NZS+AU/2024074A
40	Inverter / Inverter / inverter / inverseur / inverter / omvormer	W6H3NZVPU/2024074A

The text in this Circuit Guide is provided in the following languages:

- |                   |            |
|-------------------|------------|
| 1. <b>English</b> | 4. French  |
| 2. German         | 5. Italian |
| 3. Spanish        | 6. Dutch   |
- 

Der Text in dieser Schaltung Guide ist in folgenden Sprachen zur Verfügung:

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 1. Englisch       | 4. Französisch    |
| 2. <b>Deutsch</b> | 5. Italienisch    |
| 3. Spanisch       | 6. Niederländisch |
- 

El texto de esta guía se proporciona Circuito en los siguientes idiomas:

- |                   |             |
|-------------------|-------------|
| 1. Inglés         | 4. Francés  |
| 2. Alemán         | 5. Italiano |
| 3. <b>Español</b> | 6. Holandés |
- 

Le texte de ce guide est fourni Circuit dans les langues suivantes:

- |             |                    |
|-------------|--------------------|
| 1. Anglais  | 4. <b>Français</b> |
| 2. Allemand | 5. Italien         |
| 3. Espagnol | 6. Néerlandais     |
- 

Il testo in questa Guida Circuit sono fornite nelle seguenti lingue:

- |             |                    |
|-------------|--------------------|
| 1. Inglese  | 4. Francese        |
| 2. Tedesco  | 5. <b>Italiano</b> |
| 3. Spagnolo | 6. Olandese        |
- 

De tekst in dit circuit gids vindt u in de volgende talen:

- |           |                      |
|-----------|----------------------|
| 1. Engels | 4. Frans             |
| 2. Duits  | 5. Italiaans         |
| 3. Spaans | 6. <b>Nederlands</b> |
-



Read the separate safety manual before installing, operating, or servicing

---



Lesen Sie die separaten Sicherheits-Hanbuch vor der Installation, Betrieb oder die Wartung

---



Lea el manual de seguridad por separado antes de la instalación, operación o mantenimiento

---



Lisez le manuel de sécurité séparées avant d'installer, d'exploitation ou d'entretien

---



Leggere il manuale separato di sicurezza prima di installare, utilizzare o effettuare manutenzione

---



Lees de afzonderlijke veiligheid handleiding voor het installeren, bedienen of onderhoud

---

## How to Get the Necessary Repair Components

You can get components to repair your machine from the approved supplier where you got this machine. Your supplier will usually have the necessary components in stock. You can also get components from the Milnor® factory.

Tell the supplier the machine model and serial number and this data for each necessary component:

- The component number from this manual
- The component name if known
- The necessary quantity
- The necessary transportation requirements
- The schematic number
- If the component is a motor or electrical control, give the nameplate data from the used component.

To write the Milnor factory:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telephone: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
Email: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

---

## Wie bestellt man Ersatzteile

Sie bekommen die Teile von Ihrem autorisierten Milnor Händler. In der Regel haben die eine grosse Auswahl an Teilen am Lager. Sie können auch Teile von der Fabrik bekommen. Milnor®

Bei Bestellungen geben Sie bitte die Maschinen Type und die Seriennummer an sowie nachstehende Information.

- Die Teile Nummer aus dieser Anleitung
- Den Namen des Teils sofern bekannt
- Die gewünschte Anzahl
- Versandinstruktionen
- Sie bitte auch die Nummer des Schaltschemas an.
- Wenn es sich um einen Motor oder um ein Kontrollteil handelt, geben Sie bitte die Daten die auf dem Namensschild ersichtlich sind an..

Um an die Fabrik zu schreiben:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telephone: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
E-mail: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

## Cómo obtener los componentes necesarios de reparación

Usted puede conseguir los componentes para reparar la máquina desde el proveedor autorizado de esta máquina. Su proveedor por lo general tienen un balance de los componentes necesarios. También puede obtener los componentes de la fábrica de Milnor ®.

Dígale al proveedor del modelo de máquina y número de serie y estos datos para cada componente necesario:

- El número de componente de este manual
- El nombre del componente, si se conoce
- La cantidad necesaria
- Los requisitos necesarios de transporte
- El diagrama de cableado de número
- Si el componente es un motor o de controles eléctricos, dar los datos de identificación de los componentes utilizados.

Para escribir la fábrica de Milnor:  
Pellerin Milnor Corporation,  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Teléfono: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
Correo electrónico: parts@milnor.com

---

## Comment obtenir les composants de réparation nécessaires

Vous pouvez obtenir des composants pour réparer votre machine à partir du fournisseur agréé où vous avez obtenu cette machine. Votre fournisseur aura habituellement les composants nécessaires en stock. Vous pouvez également obtenir des composants de l'usine de Milnor ®.

Dites au fournisseur le modèle de la machine et le numéro de série et ces données pour chacune des composantes nécessaires:

- Le numéro de la composante de ce manuel
- Le nom du composant s'il est connu
- La quantité nécessaire
- Les besoins de transport nécessaires
- Le nombre schématiques
- Si le composant est un moteur ou de commande électrique, donnent la plaque signalétique de l'appareil utilisé.

Pour écrire l'usine de Milnor:  
Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Téléphone: 504-467-2787  
Télécopieur: 504-469-9777  
Email: parts@milnor.com

WX2011001/20112283



## **Come ottenere i pezzi necessari per le riparazioni**

Potete ottenere i componenti per riparare la vostra macchina dal fornitore acquistato la macchina. Solitamente il vostro fornitore ha i componenti Potete inoltre ottenere i componenti dalla Milnor® fabbrica.

Dite al fornitore del modello di macchina e numero di serie e questi dati per ogni componente necessario:

- Il numero dei componenti di questo manuale
- Il nome del componente se noti
- La quantità necessaria
- I requisiti necessari di trasporto
- Fornite il numero dello schema se conosciuto
- Se il componente è un motore elettrico o di controllo, fornire i dati di targa del componente utilizzato.

Per scrivere alla fabbrica Milnor:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telefono: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
E-mail: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

---

## **Hoe de noodzakelijke herstellwerkzaamheden Components Get**

Reparatie onderdelen kunnen worden besteld bij de erkende leverancier voor deze machine. Uw leverancier zal meestal over de nodige onderdelen in voorraad. U kunt ook onderdelen uit de Milnor ® fabriek.

Vertel de leverancier van de machine model-en serienummer en deze gegevens voor elk noodzakelijk onderdeel:

- De component nummer van deze handleiding
- De component naam indien bekend
- De benodigde hoeveelheid
- Het noodzakelijke transport eisen
- Het schema nummer
- Als de component is een motor of elektrische bediening, geven de gegevens van het typeplaatje van de gebruikte component.

Om de Milnor fabriek schrijven:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telefoon: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
Email: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

# MC6H7NZ1AU

W6H3NZPLU/2022462N

ACBA			
ACBA		W6H3NZEB1U	EACCLRM5
ACBA		W6H3NZEUCU	EACCLRM5
BA			
BAD-1		W6H3NZBWU	08BSADCT
BAS		W6H3NZCFU	08BNCMBT
BAS		W6H3NZEVU	08BNCMBT
BAS		W6H3NZEVAU	08BNCMBT
BBAD-1		W6H3NZEB1U	08BSBADCTE
BBAD-1		W6H3NZEUCU	08BSBADCTE
BDA-1		W6H3NZBWU	08BSDACHT
BIO-1		W6H3NZBWU	08BS816CHT
BIO-2		W6H3NZBWU	08BS816CHT
BLB		W6H3NZBWU	08BNLTT
BMTH1		W6H3NZBWU	08BS3MTHAT
BMTH1		W6H3NZEB1U	08BS3MTHAT
BMTH2		W6H3NZEB1U	08BS3MTHAT
BO24-1		W6H3NZBWU	08BSO24AT
BO24-2		W6H3NZBWU	08BSO24AT
BO24-3		W6H3NZBWU	08BSO24AT
BPB		W6H3NZBWU	08BSPE2T
BSP		W6H3NZBWU	08BNSRAT
<b>CB</b>			
CB1		W6H3NZVPU	09FC016CAA
CB2		W6H3NZVPU	09FC010CAA
<b>CD</b>			
CDDH >3/6/2019		W6H3NZRHU	09CF001071
CDDH <3/6/2019		W6H3NZRHU	09CA0100A71
<b>CL</b>			
CLA		W6H3NZS+AU	09CL2C-C71
CLA		W6H3NZS+U	09CL2C-C71
CLA-CHOKE		W6H3NZS+AU	10YCLCHOKE
<b>CP</b>			
CPLC		W6H3NZLC	09RPE018LBA
CPLCC		W6H3NZLC	09RPE018LBC
CPSP		W6H3NZBWU	09RPE013Q
<b>CR</b>			
CRA		W6H3NZS+AU	09C024D71
CRA		W6H3NZS+U	09C024D71
CRAD		W6H3NVVPU	09C024D71
CRBO	with Light Curtain	W6H3NZLC	09C024E24
CRBO	No Ligh Curtain	W6H3NZLC	09C024D71
CRBSL		W6H3NZLC	09C024D71
CRC01		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC02		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC03		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC04		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC05		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC06		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC07		W6H3NZCPU	09C024D71

# MC6H7NZ1AU

W6H3NZPLU/2022462N

CRC08		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC09		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC10		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC11		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC12		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC13		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC14		W6H3NZCPU	09C024D71
CRC15		W6H3NZCPU	09C024D71
CRD		W6H3NZS+AU	09C024D71
CRD		W6H3NZS+U	09C024D71
CRDB		W6H3NZS+AU	09C024D71
CRDB		W6H3NZS+U	09C024D71
CRDOA		W6H3NZRHU	09C024D71
CREI		W6H3NZS+AU	09C024D71
CREI		W6H3NZS+U	09C024D71
CRLPB		W6H3NZLC	09C024D71
CRS+		W6H3NZS+AU	09C024D71
CRS+		W6H3NZS+U	09C024D71
CRS+A		W6H3NZS+AU	09C024D71
CRS+B		W6H3NZS+AU	09C024D71
CRSG		W6H3NZS+AU	09C024D71
CRWJ		W6H3NZHDAU	09C024D71
<b>CS</b>			
CSDO		W6H3NZHDU	09MC08C371
CSDO		W6H3NZRHU	09MC08C371
CSR		W6H3NZE VU	09MC04E371
CSR		W6H3NZE VAU	09MC04E371
CSVP	48040, 200-240V	W6H3NZS+AU	09MC08N371
CSVP	68036, 200-240V	W6H3NZS+AU	09MC08T371
CSVP	48040, 200-240V	W6H3NZS+U	09MC08N371
CSVS	48040,380-600V	W6H3NZS+AU	09MC08G371
CSVS	68036,380-600V	W6H3NZS+AU	09MC08N371
CSVS	48040,380-600V	W6H3NZS+U	09MC08G371
<b>EB</b>			
EBSG		W6H3NZS+AU	09H016
EBSG		W6H3NZS+U	09H016
<b>EF</b>			
EF01		W6H3NZLVU	09FF006AMA
EF02		W6H3NZLVU	09FF006AMA
EF1	200-240V	W6H3NZLVU	09FF006AWV
EF1	380-600V	W6H3NZLVU	09FF006AWV
EF2	200-240V	W6H3NZLVU	09FF006AWV
EF2	380-600V	W6H3NZLVU	09FF006AWV
<b>EL</b>			
ELLB-E/R		W6H3NZLC	09RPE018LBA
ELLB-PS		W6H3NZLC	09RPE018LBD
ELLB-RM		W6H3NZLC	09RPE018LBC
ELLPB		W6H3NZLC	09H025V71
ELLBP		W6H3NZFS	09H025V12
ELSG		W6H3NZS+AU	09J060A71

# MC6H7NZ1AU

W6H3NZPLU/2022462N

ELSG		W6H3NZS+U	09J060A71
ELSGF		W6H3NZFS	09H025V12
<b>EM</b>			
EMHR		W6H3NZFS	38C203
<b>ES</b>			
ESLC		W6H3NZLC	09RPE018LBD
ESPS		W6H3NZBWU	08PSS3401T
ESPS2		W6H3NZBWU	08PSS2401T
ESPS3		W6H3NZFS	08PSS2401T
<b>ET</b>			
ETDO		W6H3NZHJU	09FTD0037T
ETDO		W6H3NZRHU	09FTD0037T
ETVS		W6H3NZVPU	09FTD0230T
<b>EX</b>			
EX37	200-240V	W6H3NZLVU	09UB25AU71
EX37	280-480V	W6H3NZLVU	09UA025AAB
EX96A	48040H7-600V	W6H3NZMT6U	09US050A96
EX96A	68036H5-600V	W6H3NZMT6U	09US100A96
EX96A	72044H5-600V	W6H3NZMT6U	09US250A96
EX96B	48040H7-600V	W6H3NZMT6U	09US050A96
EX96B	68036H5-600V	W6H3NZMT6U	09US100A96
EX96B	72044H5-600V	W6H3NZMT6U	09US250A96
INVD1-H	68036H5	W6H3NZVPU	09MVB25HC
INVD1-L	68036H5	W6H3NZVPU	09MVB25LC
<b>MT</b>			
MTD		W6H3NZVPU	MESSAGE SO
MTDO		W6H3NZHJU	MESSAGE SO
MTDO		W6H3NZRHU	39T050CAN
MTLF		W6H3NZS+AU	09MVFILTR1
MTLF		W6H3NZS+U	09MVFILTR1
MTVS		W6H3NZS+AU	13AF235A71
MTVS		W6H3NZS+U	13AF235A71
<b>MVB</b>			
MVDBR		W6H3NZVPU	09MV100RES
MVFLT		W6H3NZVPU	09MVFILTR1
<b>MVI</b>			
MVINV-H	4840H7K/H7R 380-460V	W6H3NZVPU	09MWE03996
MVINV-H	4840H7K/H7R 380-460V	W6H3NZVPU	09MWA03996
MVINV-H	6836H5K 380-460V	W6H3NZVPU	09MWE07596
MVINV-H	6836H5K 380-460V	W6H3NZVPU	09MWC07596
MVINV-L	4840H7K/F7R 200-240V	W6H3NZVPU	09MWD04774
MVINV-L	4840H7K/F7R 200-240V	W6H3NZVPU	09MWA07174
MVINV-L	6836H5K 200-240V	W6H3NZVPU	09MWE14574
MVINV-L	6836H5K 200-240V	W6H3NZVPU	09MWC14574
<b>PX</b>			
PXDO		W6H3NZRHU	09RPS30CAS
PXRTD		W6H3NZRHU	09RPS30CAS
PXRTU		W6H3NZRHU	09RPS30CAS
PXWP		W6H5KZ1AU	09RPS30ADS
<b>RS</b>			

# MC6H7NZ1AU

W6H3NZPLU/2022462N

RS01		W6H3NZBW	ECEUV8R
RS02		W6H3NZBW	ECEUMTRES
<b>SH</b>			
SH01		W6H3NZLVU	09N050
SHD		W6H3NZDRU	09N400CBNO
SHDO		W6H3NZRHU	09N405PB12
SHDOH		W6H3NZS+AU	09N405S320
SHDOH		W6H3NZS+U	09N405S320
SHDOJ		W6H3NZHDA	09N405PB10
SHDOJ		W6H3NZRHU	09N405PB10
SHMD		W6H3NZEVAU	09N405M210
SHRM		W6H3NZRHU	09N405S320
SHSAD		W6H3NZDRU	09N400CBNO
SHSMA		W6H3NZS+AU	09N405M210
SHSMA		W6H3NZS+U	09N405M210
SHSOE		W6H3NZS+AU	09N505
SHSOE		W6H3NZS+U	09N505
SHSOE		W6H3NSFS	09N507B
SHWDO		W6H3NZHDAU	09N405S320
SHWDO		W6H3NZRHU	09N405S320
SHWJ		W6H3NZHDAU	09N405PB11
SHWJ		W6H3NZVPU	09N405S310
<b>SK</b>			
SKLPB		W6H3NZLC	09N127C
<b>SM</b>			
SMEB		W6H3NZI1U	09R008A
SMPLL		W6H3NZS+AU	09R012
SMPLL		W6H3NZS+U	09R012
SMWVB		W6H3NZS+AU	09R020
SMWVB		W6H3NZS+U	09R020
<b>SP</b>			
SPBP		W6H3NZI1U	09N082B05
SPD		W6H3NZS+AU	09N086A
SPD		W6H3NZS+U	09N086A
SPOF		W6H3NZEVI	09N069
SPOF		W6H3NZEVAU	09N069
<b>ST</b>			
STDB		W6H3NZS+AU	30RA175T
<b>VE</b>			
VEAD		W6H3NZDRU	96R301A71
VEBP		W6H3NZEVI	96TBC2BA71
VEBP		W6H3NZEVAU	96TBC2BA71
VEC01		W6H3NZCFU	96P013G71
VEC02		W6H3NZCFU	96P013G71
VEC03		W6H3NZCFU	96P013G71
VEC04		W6H3NZCFU	96P013G71
VEC05		W6H3NZCFU	96P013G71
VEC06		W6H3NZCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC07		W6H3NZCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC08		W6H3NZCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen

# MC6H7NZ1AU

W6H3NZPLU/2022462N

VEC09		W6H3NZCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC10		W6H3NZCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC11		W6H3NZCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC12		W6H3NZCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC13		W6H3NZCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC14		W6H3NZCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEC15		W6H3NZCXU	by others/von anderen/por otros/par d'autres/da altri/door anderen
VEDL		W6H3NZS+AU	96R301A71
VEDL		W6H3NZS+U	96R301A71
VEDRR		W6H3NZEUV	96R301A71
VEDRR		W6H3NZEVAU	96R301A71
VEDRS		W6H3NZEUV	96D350A71
VEDRS		W6H3NZEVAU	96D350A71
VEEB1		W6H3NZEVB2U	96P053A71
VEEB2		W6H3NZEVB2U	96P053A71
VEEB3		W6H3NZEVB2U	96P053A71
VEFL		W6H3NZCFU	96P013G71
VEHDC		W6H3NZHDU	96RH706E71
VEHDC		W6H3NZHDAU	96RH706E71
VEHDO		W6H3NZHDU	96RH706E71
VEHDO		W6H3NZHDAU	96RH706E71
VEHTD		W6H3NZRHU	96RH711E71
VEHTU		W6H3NZRHU	96RH711E71
VEMTM		W6H3NZEUV	96R301A71
VEMTM		W6H3NZEVAU	96R301A71
VEMTT		W6H3NZEUV	96R301A71
VEMTT		W6H3NZEVAU	96R301A71
VEPPO		W6H3NZS+AU	96R302A71
VEPPO		W6H3NZS+U	96R302A71
VESTM		W6H3NZEUV	96R301A71
VESTM		W6H3NZEVAU	96R301A71
VEWC		W6H3NZEUV	96R301A71
VEWC		W6H3NZEVAU	96R301A71
VEWH		W6H3NZEUV	96R301A71
VEWH		W6H3NZEVAU	96R301A71
VEWVX		W6H3NZEUV	96R301A71
VEWVX		W6H3NZEVAU	96R301A71
<b>WF</b>			
WFM		W6H3NZBWU	30F515

**Legend of Symbols**  
**Leyenda de los símbolos**  
**Legenda dei simboli**

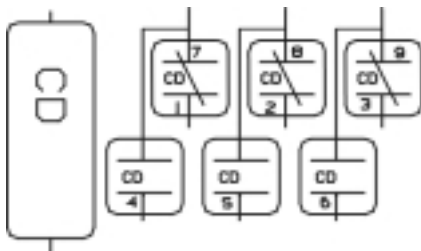
**Legend of Symbole**  
**Légende des symboles**  
**Legende van de symbolen**



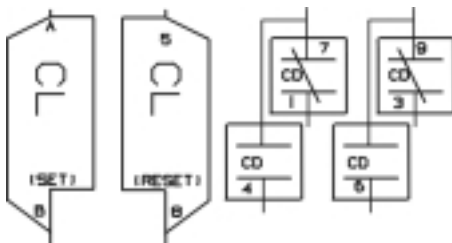
**BA = Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**



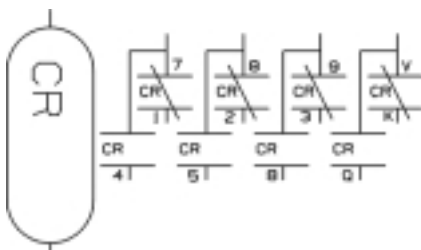
**CB = Circuit Breaker**  
**Circuit Breaker**  
**Cortacircuitos**  
**Disjoncteur**  
**Circuit Breaker**  
**Schakelaar**



**CD = Time Delay Relay**  
**Zeitrelais**  
**Tiempo del Relé de Retardo**  
**Relais à Retardement**  
**Tempo di ritardo relè**  
**Tijdrelais**



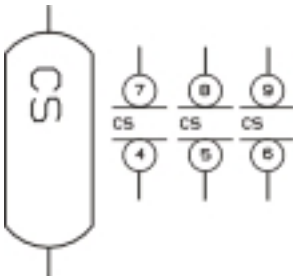
**CL = Latch Relay**  
**Latch Relay**  
**Pestillo de Relé**  
**Relais Loquet**  
**Fermo Relè**  
**Latch Relais**



**CR = Relay**  
**Relais**  
**Relé**  
**Relais**  
**Relè**  
**Relais**



**CP = Photo-Eye**  
**Foto-Eye**  
**Foto de Ojos**  
**Photo-Eye**  
**Photo-Eye**  
**Photo-Eye**



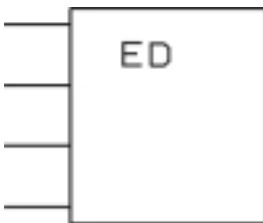
**CS = Contactor/Motor Starter**  
**Schütz / Motorstarter**  
**Contactador/Arrancador de Motor**  
**Contacteur/Démarrreur de Moteur**  
**Contattore/Motorino di Avviamento**  
**Contactador/Motor Starter**



**EB = Audible Signal**  
**Akustische Signalgeräte**  
**Señal acústica**  
**Signal sonore**  
**Segnale acustico**  
**Geluidssignaal**



**EC = Clutch**  
**Kupplung**  
**Embrague**  
**Embrayage**  
**Frizione**  
**Koppeling**



**ED = Electronic Display**  
**Elektronische Anzeige**  
**Pantalla electrónica**  
**Affichage électronique**  
**Display elettronico**  
**Elektronische display**





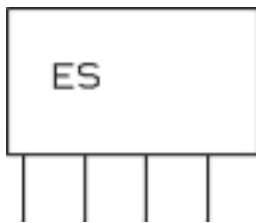
**EF = Fuse**  
**Sicherung**  
**Fusible**  
**Fusibles**  
**Fusibile**  
**Zekering**



**EL = Light**  
**Licht**  
**Luz**  
**Lumière**  
**Luce**  
**Licht**



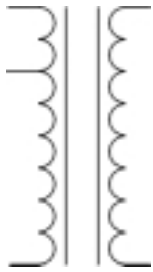
**EM = Electro Magnatic Solenoid**  
**Elektromagnet**  
**Solenoides electromagnéticas**  
**Solénoïde électromagnétique**  
**Solenoid elettromagnetico**  
**Elektromagnetische Solenoid**



**ES = Electronic Power Supply**  
**Elektronische Stromversorgung**  
**Fuente de alimentación electrónica**  
**Alimentation électronique**  
**Alimentazione elettronica**  
**Electronic Power Supply**



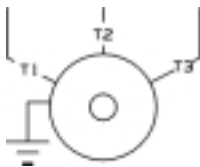
**ET = Thermal Overload**  
**Thermische Überlast**  
**Sobrecarga térmica**  
**Sovraccarico termico**  
**Surcharge thermique**  
**Thermische overbelasting**



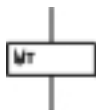
**EX = Transformer**  
**Transformator**  
**Transformador**  
**Transformateur**  
**Trasformatore**  
**Transformator**

**KB = Keyboard/Keypad**  
**Keyboard/Keypad**  
**Teclado / Teclado Numérico**  
**Clavier**  
**Tastiera**  
**Keyboard / Toetsenbord**

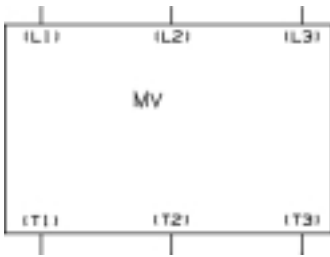
**MN = Electronic Monitor**  
**elektronische Überwachung**  
**sistema electrónico de control**  
**moniteur électronique**  
**Monitor elettronico**  
**elektronische Monitor**



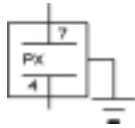
**MR = Motor**  
**Motor**  
**Motor**  
**Moteur**  
**Motore**  
**Motor**



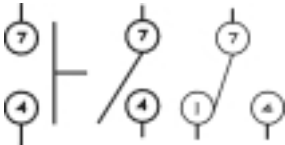
**MT = Board Connector**  
**Anschluss**  
**conector de la tarjeta**  
**Conseil de connecteur**  
**Connettore di bordo**  
**Board Connector**



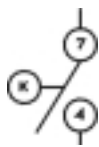
**MV = Motor Inverter**  
**Motor-Wechselrichter**  
**Motor Inverter**  
**moteur Inverter**  
**motore Inverter**  
**Motor Inverter**



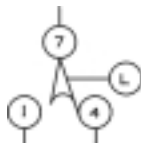
**PX = Proximity Switch**  
**Näherungsschalter**  
**Interruptor de proximidad**  
**contacteur de proximité**  
**Interruttore di proximita**  
**Naderingsschakelaar**



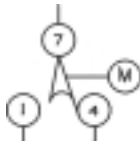
**SH = Switch Hand Operated**  
**Schalter Handbetätigt**  
**Interruptor de mano operada**  
**Commutateur géré à la main**  
**Interruttore manuale azionato**  
**Schakelaar Handbediende**



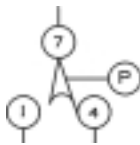
**SK = Switch Key Operated**  
**Switch Key betrieben**  
**Interruptor de llave**  
**Interrupteur à clé**  
**Interruttore a chiave**  
**Schakelaar sleutel bediend**



**SL = Switch Level Operated**  
**Schalteebene**  
**interruptor de nivel**  
**niveau Commutateur**  
**interruttore di livello**  
**schakelaar Level**



**SM = Switch Mechanically Operated**  
**Mechanisch betätigte Schalter**  
**Interruptores de accionamiento mecánico**  
**Interrupteur à commande mécanique**  
**Interruttore di comando meccanico**  
**Schakelaar bediend Mechanisch**



**SP = Switch Pressure Operated**  
**Druckschalter**  
**Interruptor de presión**  
**Pressostat**  
**Interruttore di pressione**  
**Drukschakelaar**



**ST = Switch Temperature Operated**  
**Schalten Temperatur betrieben**  
**Temperatura interruptor operado**  
**Température par commutateur**  
**Temperatura interruttore**  
**Schakelaar Temperatuur**



**TB = Terminal Block**  
**Terminal Block**  
**Bloque de terminales**  
**Bornier**  
**Morsettiera**  
**terminal Block**

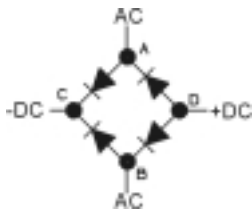


**VE = Valve Electrically Operated**  
**Ventil elektrisch betriebene**  
**Electroválvula**  
**Électrovanne**  
**Valvola a funzionamento elettrico**  
**Valve elektrisch bediend**

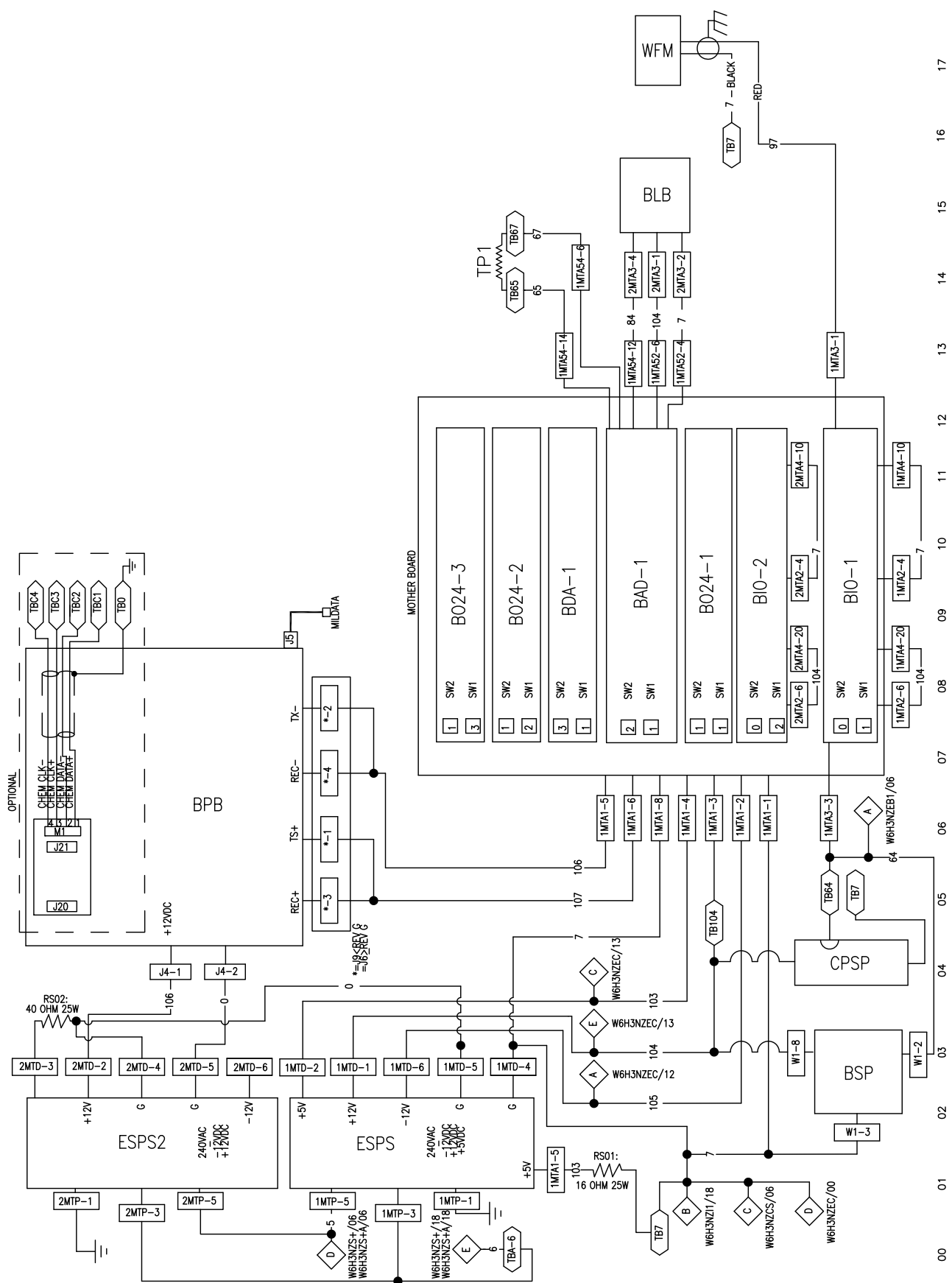


**WC = Wiring Connector**  
**Wiring-Anschluss**  
**cableado del conector de**  
**Connecteur de câblage**  
**il cablaggio del connettore**  
**bedrading Connector**

---



**ZF = Rectifier**  
**Gleichrichter**  
**Rectificador**  
**Redresseur**  
**Raddrizzatore**  
**Gelijkrichter**



Wiring between the Boards  
 Verdrahtung zwischen den Brettern  
 Cableado entre las tablas  
 Câblage entre les conseils  
 Cablaggio tra le schede  
 Bedrading tussen de planken

# W6H3NZBWU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

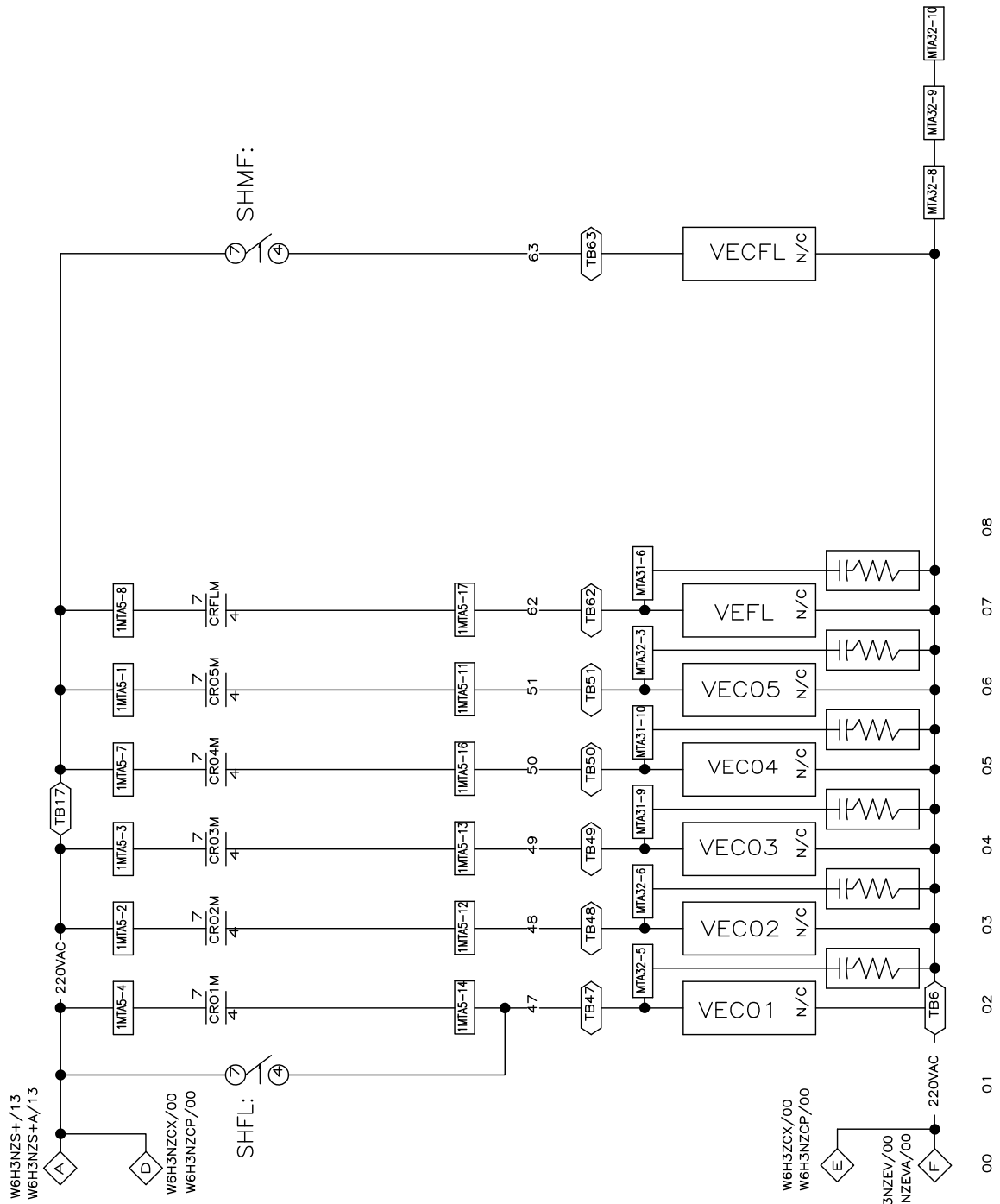
2021034A

Chemical supplies  
 Chemical liefert  
 insumos químicos  
 fournitures chimique  
 Agenti immobiliari  
 chemische levert

# W6H3NZCFU

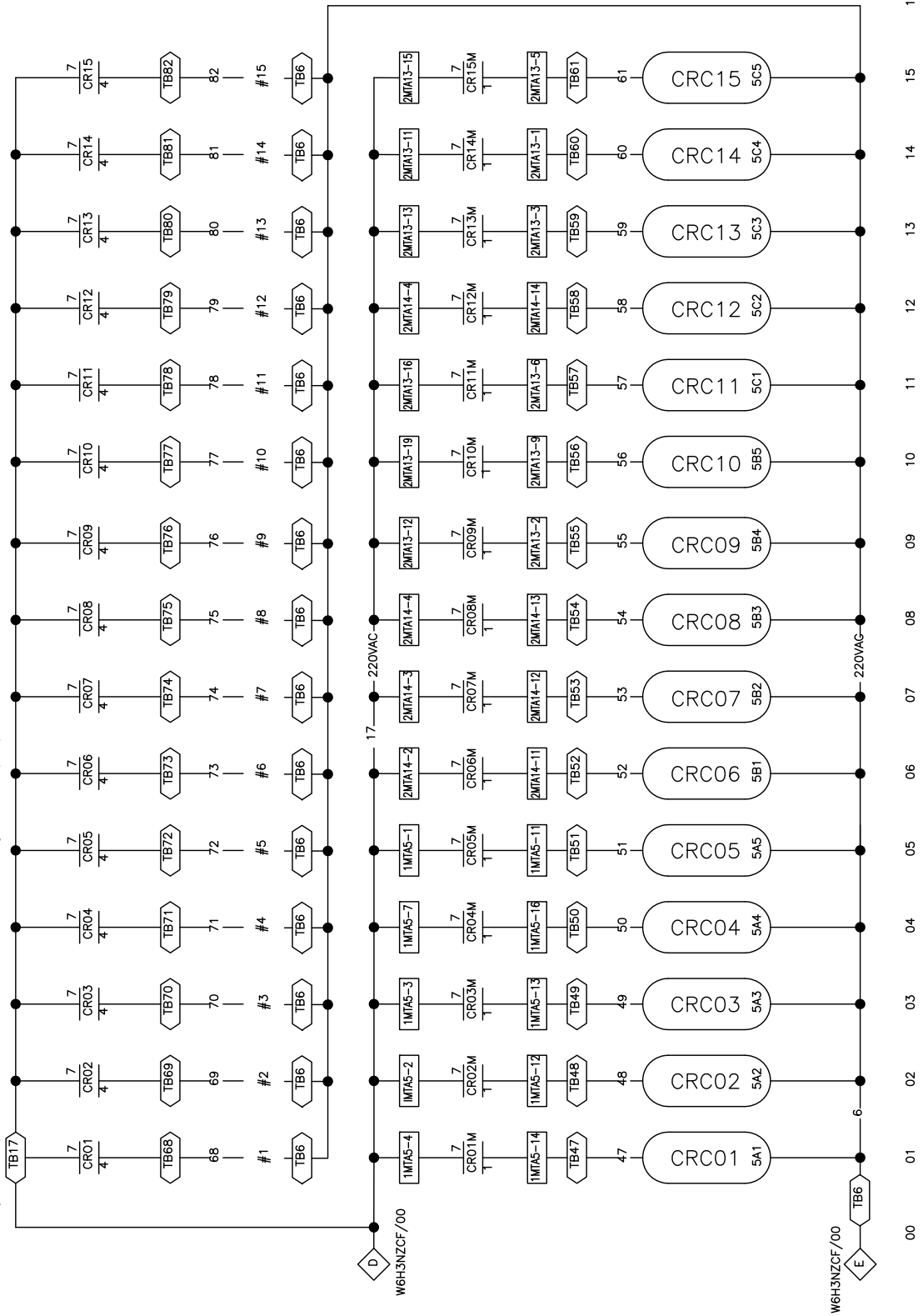
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2024074A



Chemical pumps  
 Chemiepumpen  
 bombas químicas  
 pompes chimiques  
 pompe chimiche  
 chemische pompen

Remove 220/240VAC from TB17, TB6 if customer supplies a power source for pumps.  
 Entfernen 220/240VAC von TB17, TB6, wenn der Kunde liefert eine Stromquelle für Pumpen.  
 Quitar 220/240V de TB17, TB6 si el cliente proporciona una fuente de energía para las bombas.  
 Retirer du 220/240VAC de TB17, TB6 si le client fournit TB6 une source d'énergie pour les pompes.  
 Rimuovere 220/240VAC da TB17, TB6 se il cliente fornisce una fonte di energia per le pompe.  
 Verwijderen 220/240VAC uit TB17, TB6 als klant levert een voedingsbron voor pompen.

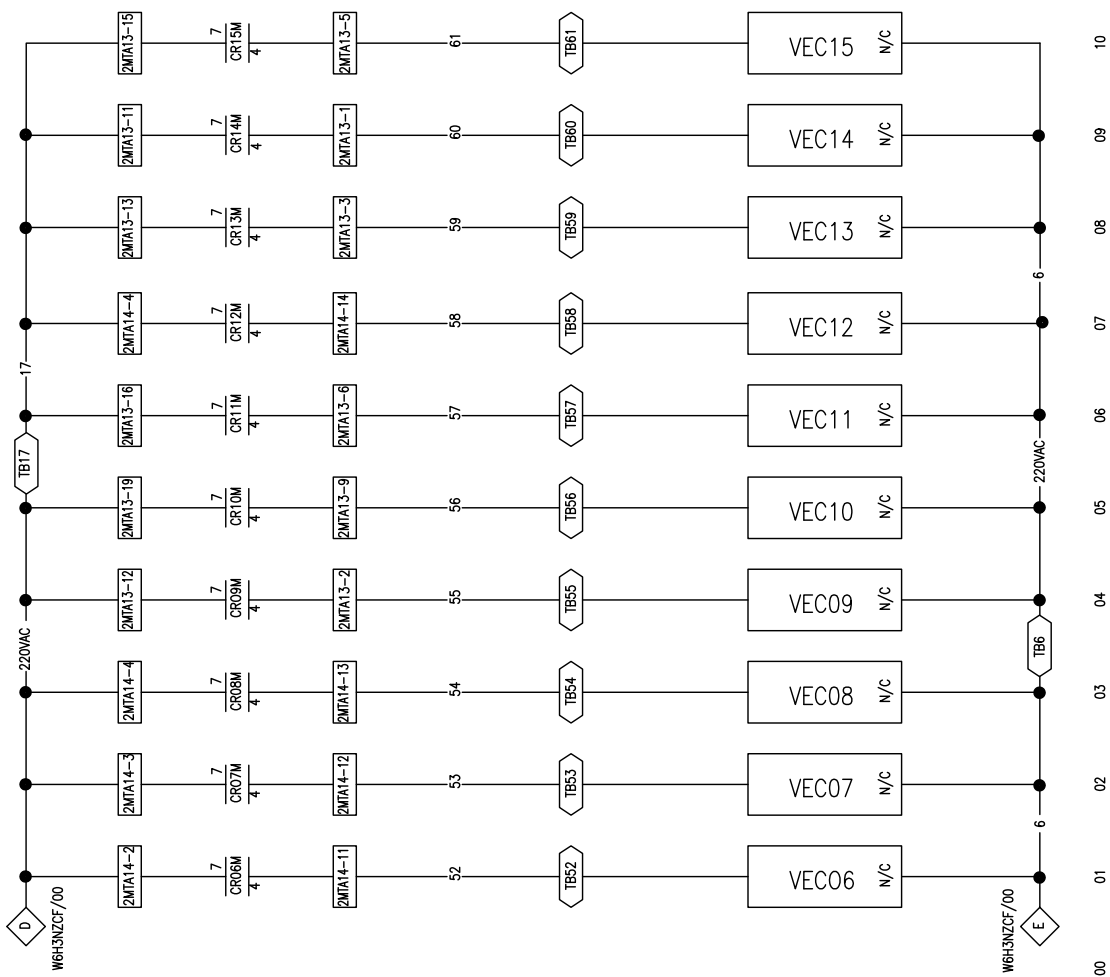


# W6H3NZCPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2014116A





00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13

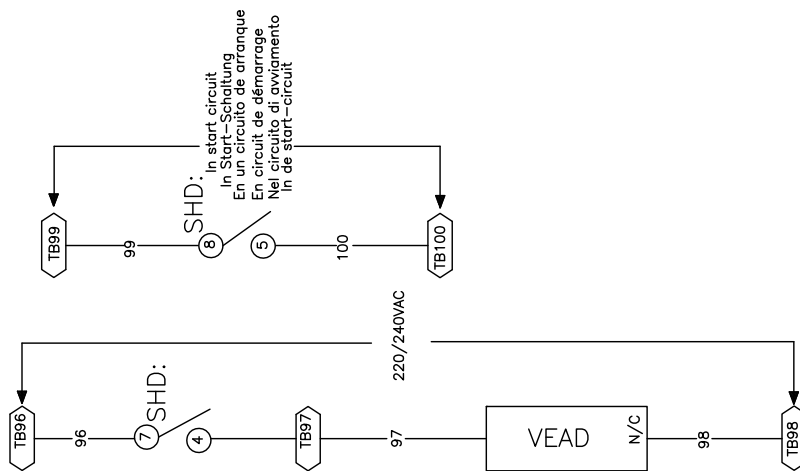
6-15:  
 central supply flush  
 zentrale Versorgung bündig  
 suministro central de rubor  
 alimentazione centrale rincer  
 alimentazione centrale a getto  
 centrale voorziening te spoelen

# W6H3NZCXU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2014116A

EV05 EV05



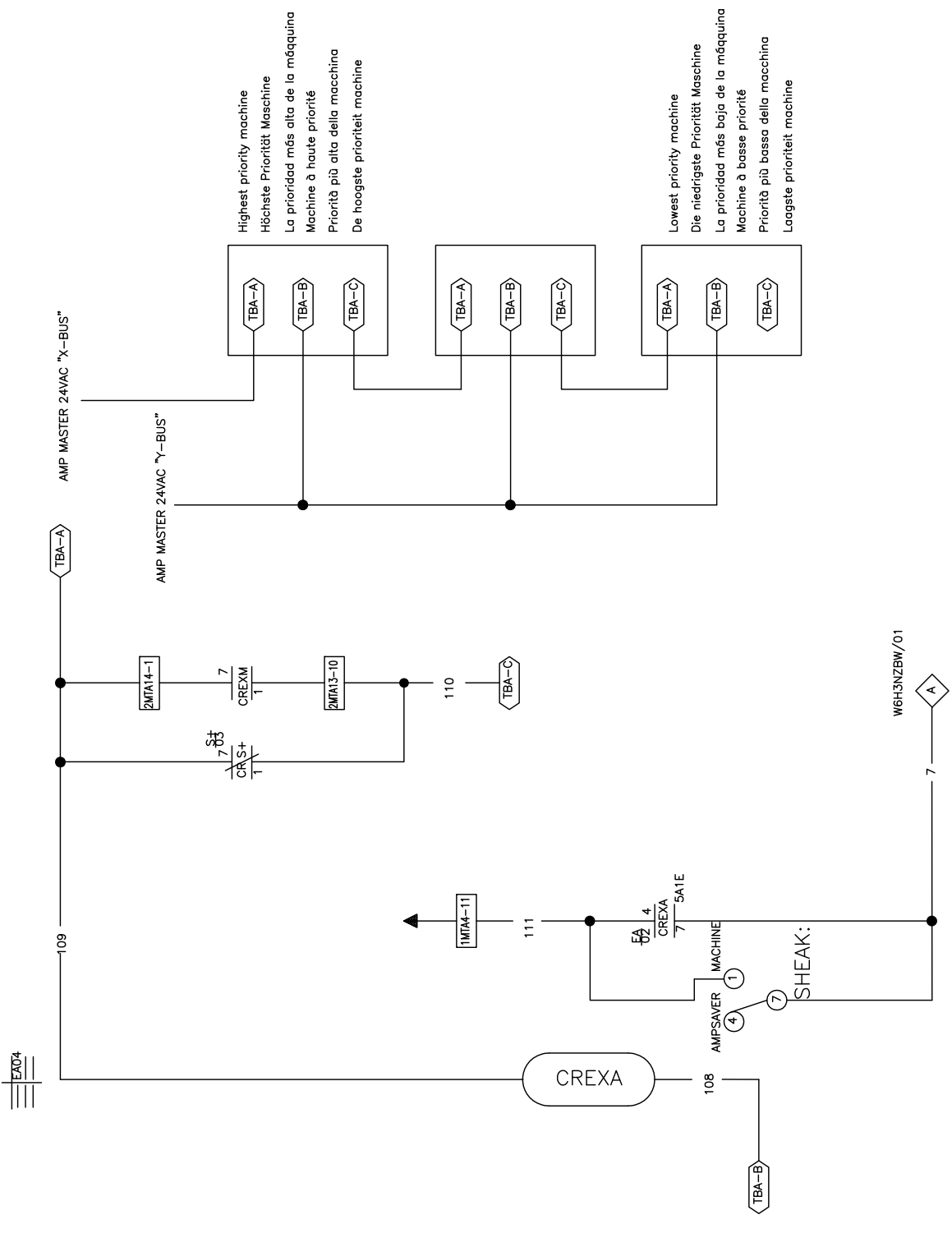
07  
06  
05  
04  
03  
02  
01  
00

Pneumatic alternate drain  
 Pneumatische alternative drain  
 Neumáticos alternativos de drenaje  
 Pneumatique vidange alternatif  
 Pneumatica di scarico si alternano  
 Pneumatische alternatieve afvoer

# W6F3WSDRU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2014116A



Extract control  
 Auszug Kontrolle  
 Neumáticos alternativos de drenaje  
 Extrait de contrôle  
 estratto di controllo  
 uittreksels van het controle

# W6H3NZEAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

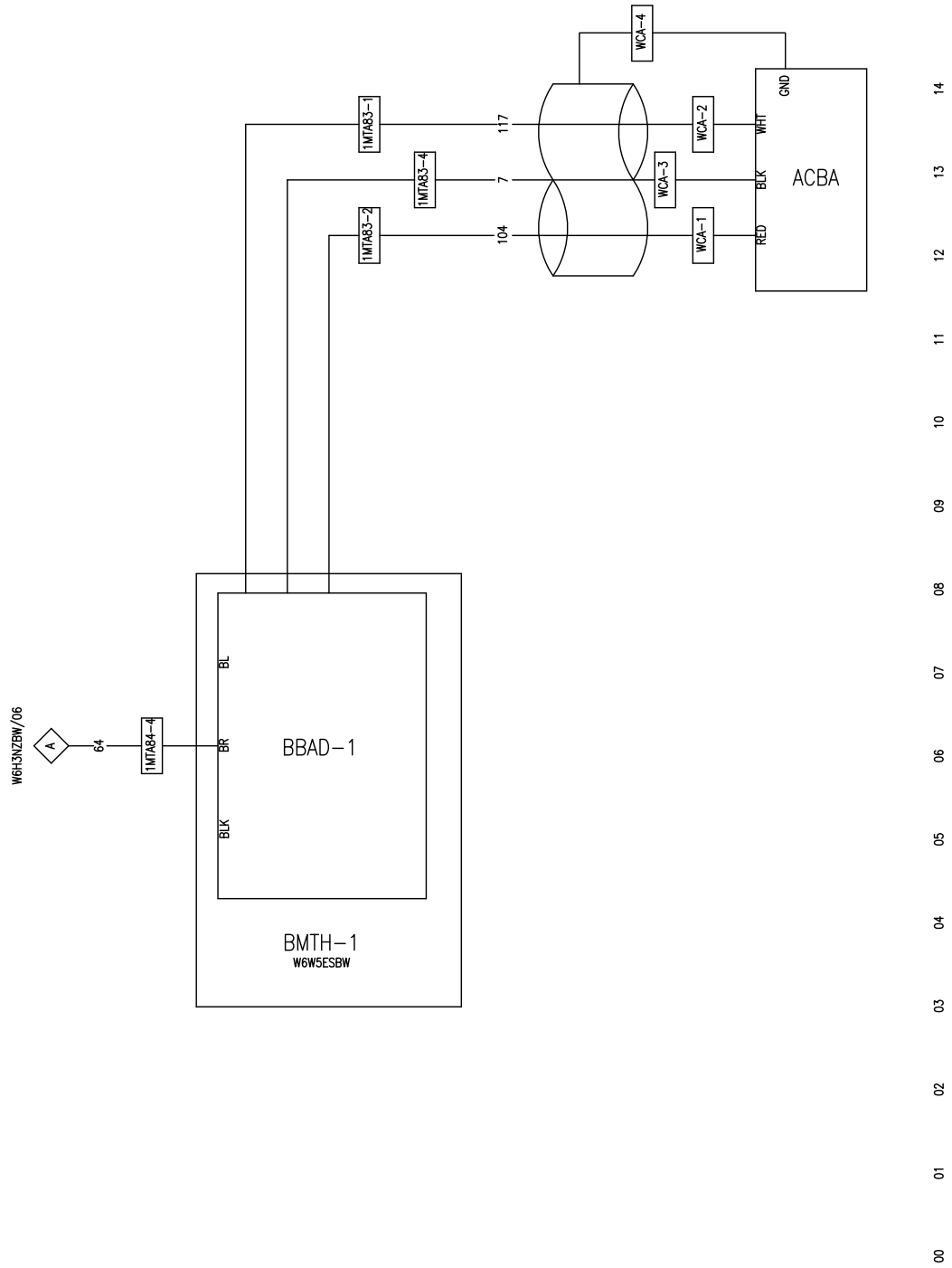
2014116A

electronic balance  
 elektronische Waage  
 balanza electrónica  
 balance électronique  
 bilancia elettronica  
 elektronische weegschaal

# W6H3NZEB1U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2015225A



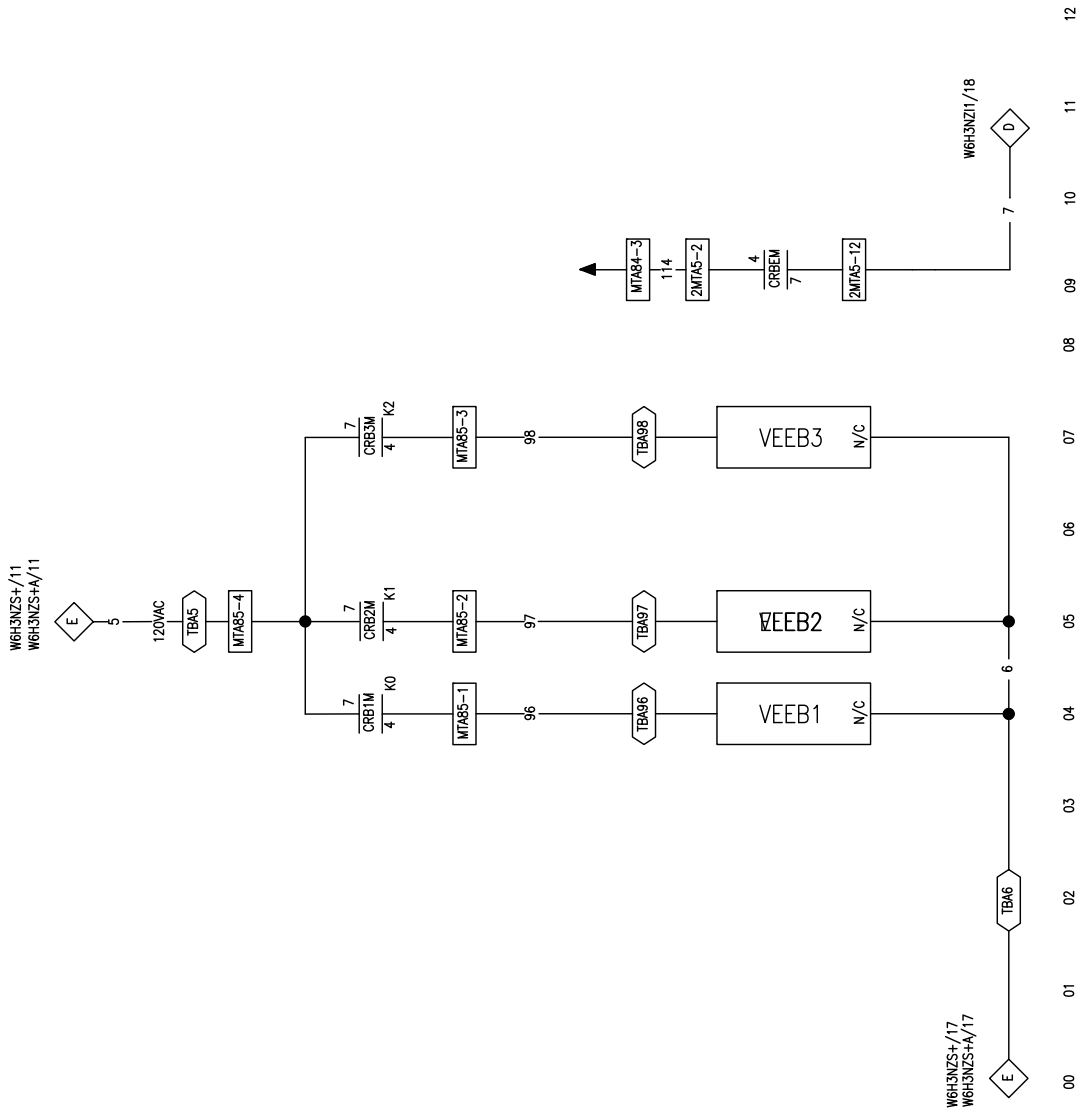
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14

balancing valves  
 Strangreguliertventile  
 válvulas de equilibrado  
 vannes d'équilibrage  
 valvole di bilanciamento  
 inregelafsluiters

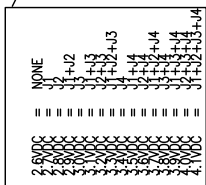
# W6H3NZEB2U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2024074A



Jumpers added to adjust for variations in accelerometers  
 Jumper hinzugefügt, um Variationen in Beschleunigungsmesser anzupassen  
 Jumper ajoutés pour ajuster les variations de accéléromètres  
 Jumperi aggiunti per regolare le variazioni di accelerometri  
 Jumperi toegevoegd om te corrigeren voor variaties in accelerometers

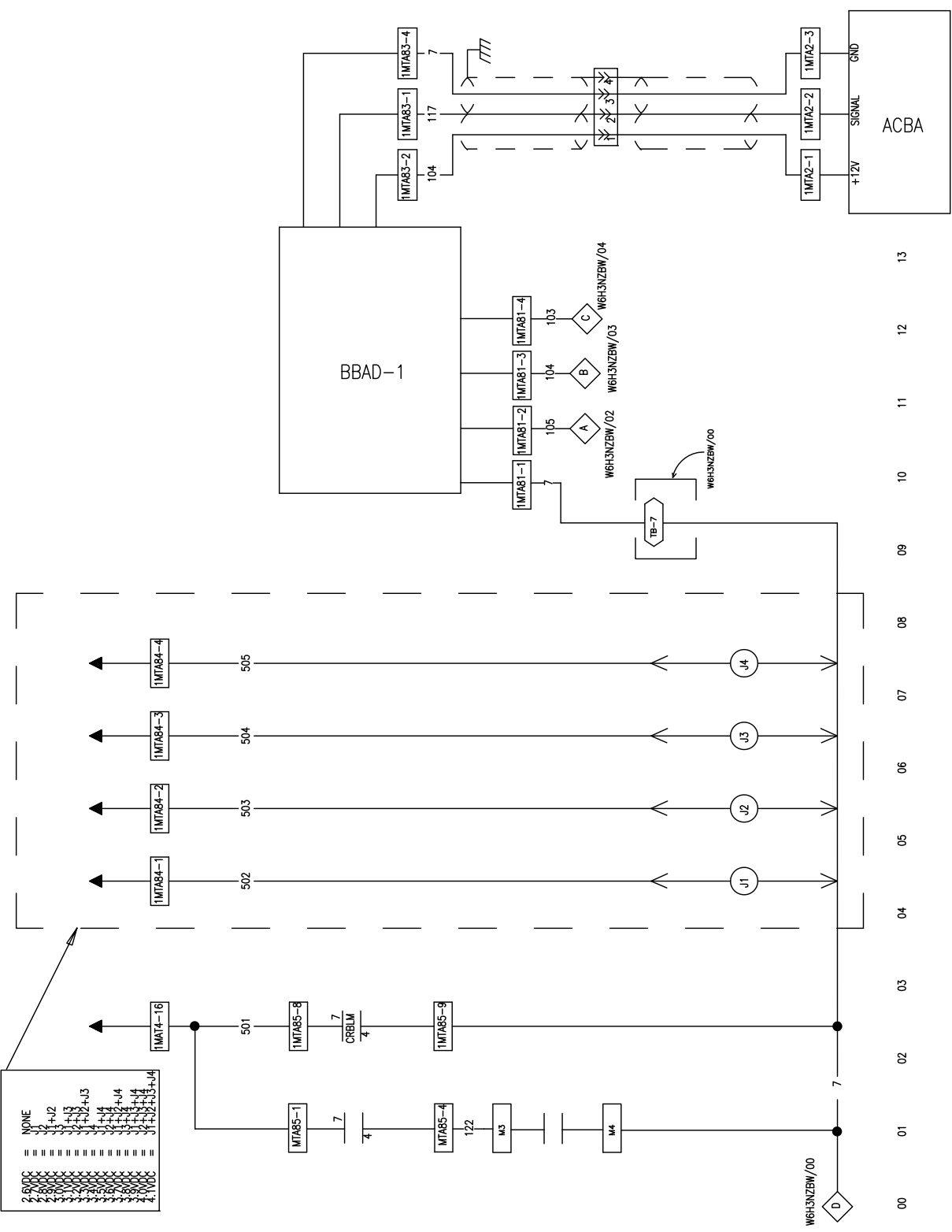


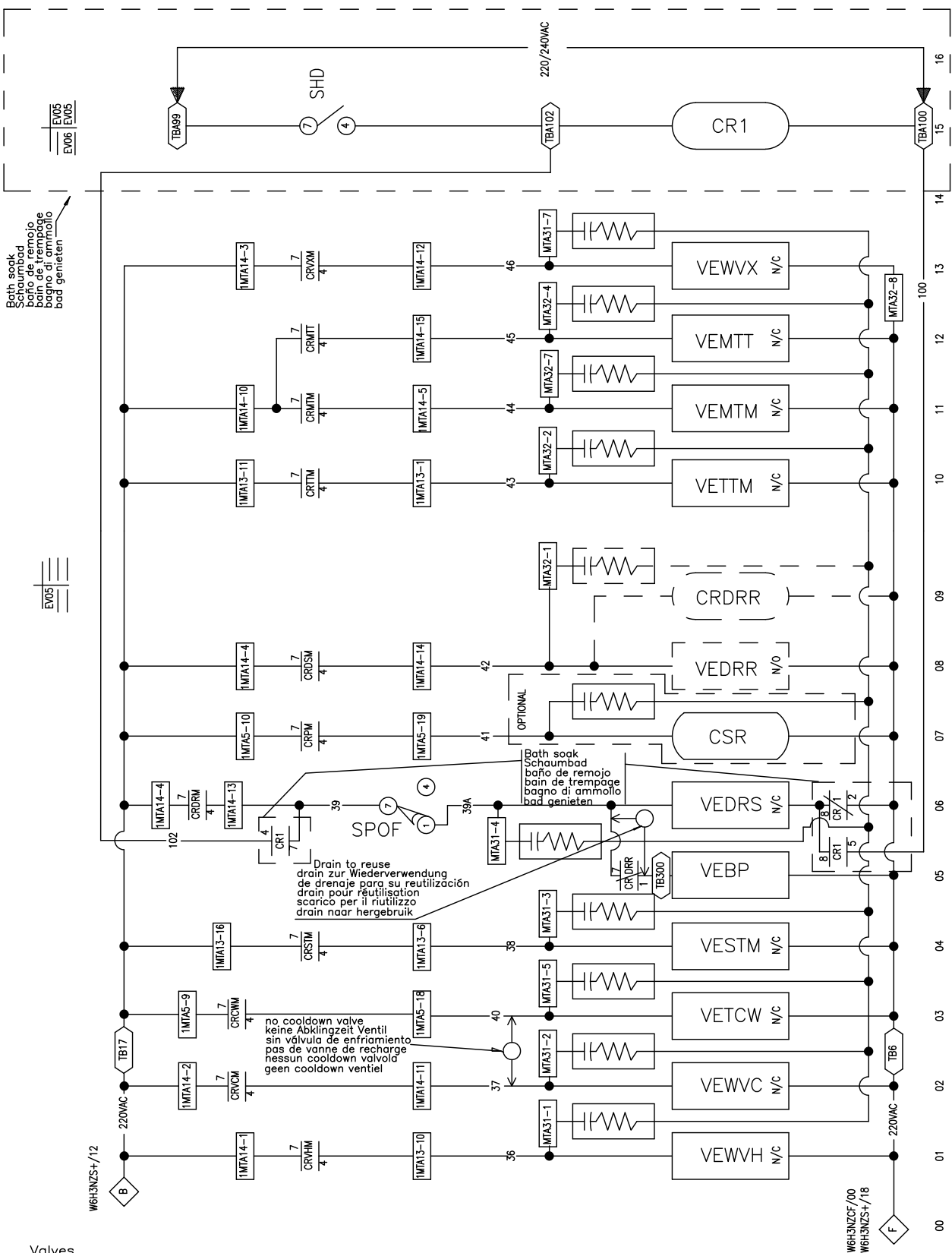
extract speed limit control  
 extrahieren Tempolimit Kontrolle  
 extraer el control de la velocidad límite  
 extraire de contrôle limite de vitesse  
 estrarre limite di controllo della velocità  
 halen maximumsnelheid controle

# W6H3NZECU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2015225A





Bath soak  
 Schaumbad  
 baño de remojo  
 bain de remuage  
 bagno di ammollo  
 bad genieten

EV05

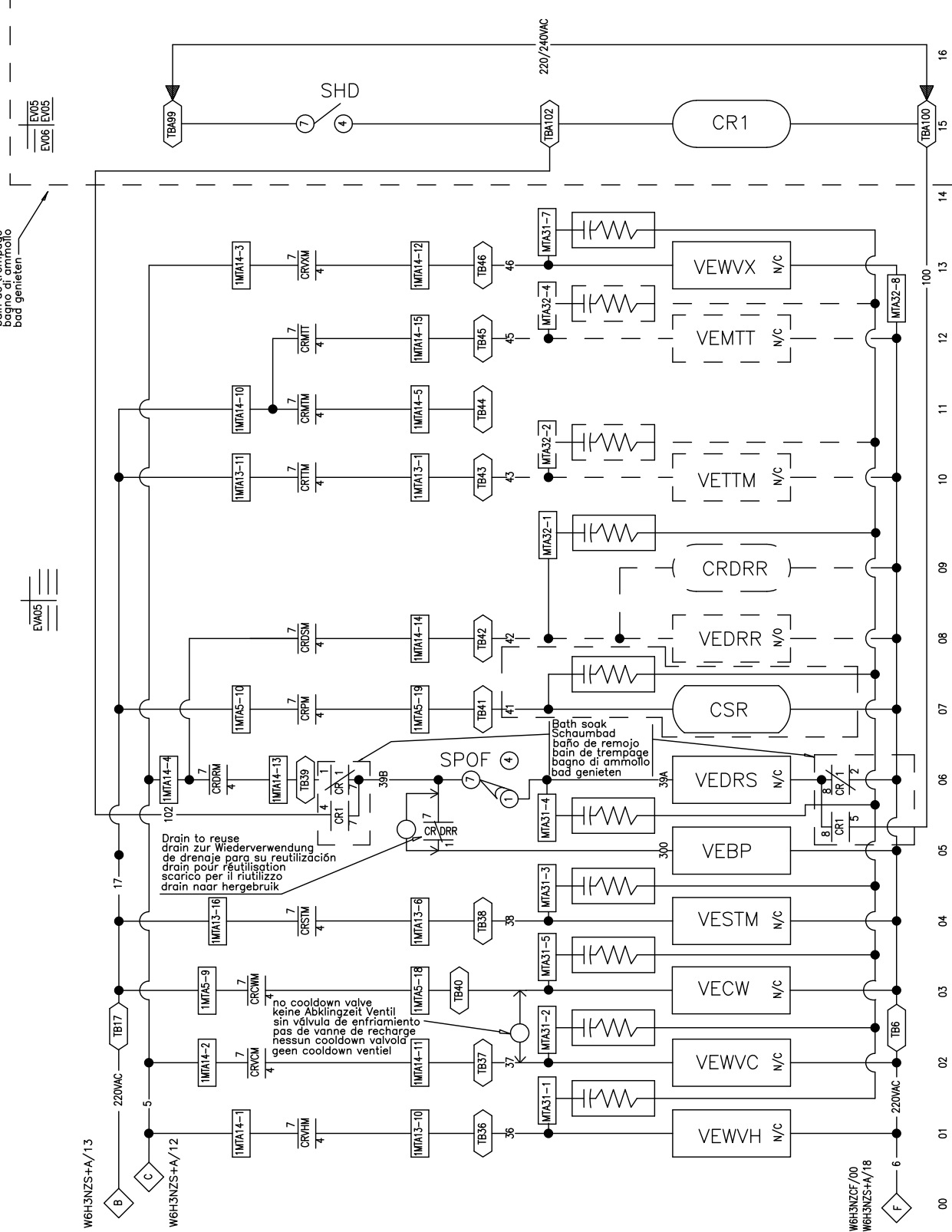
Valves  
 Ventile  
 válvulas  
 Vannes  
 valvole  
 kleppen

# W6H3NZEUV

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2024074A

Bath soak  
Schaumbad  
baño de remojo  
bain de trempage  
bagno di ammollo  
bad genieten



Drain to reuse  
drain zur Wiederverwendung  
de drenaje para su reutilización  
drain pour réutilisation  
scarico per il riutilizzo  
drain naar hergebruik

No cooldown valve  
keine Abklingzeit Ventil  
sin válvula de enfriamiento  
pas de vanne de recharge  
nessun cooldown valvola  
geen cooldown ventiel

gath soak  
Schaumbad  
baño de remojo  
bain de trempage  
bagno di ammollo  
bad genieten

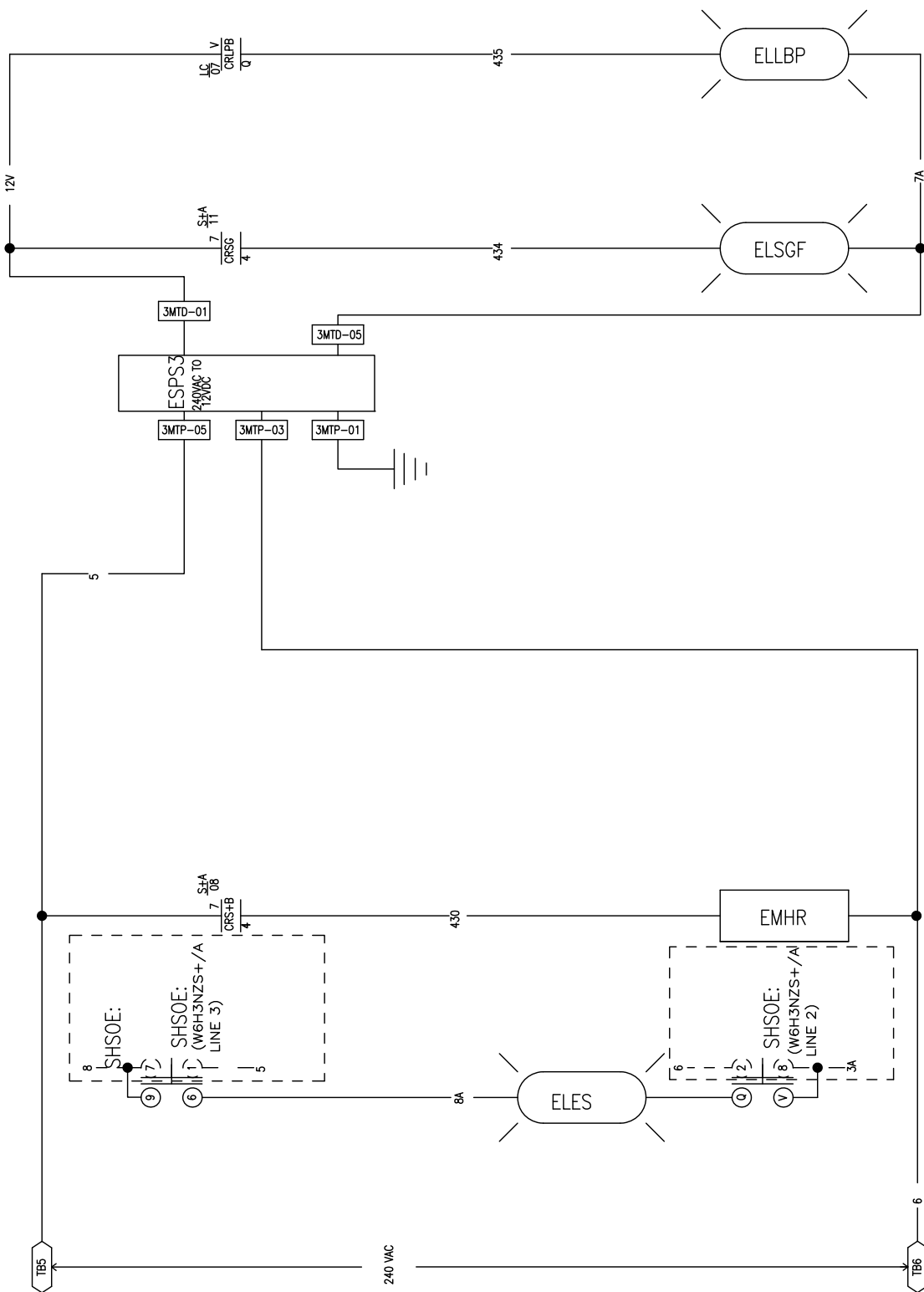
Valves, tilting  
Ventile, Kippen  
las válvulas, inclinación  
vannes, inclinaison  
valvole, inclinazione  
kleppen, kantelen

# W6H3NZEVAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2024074A



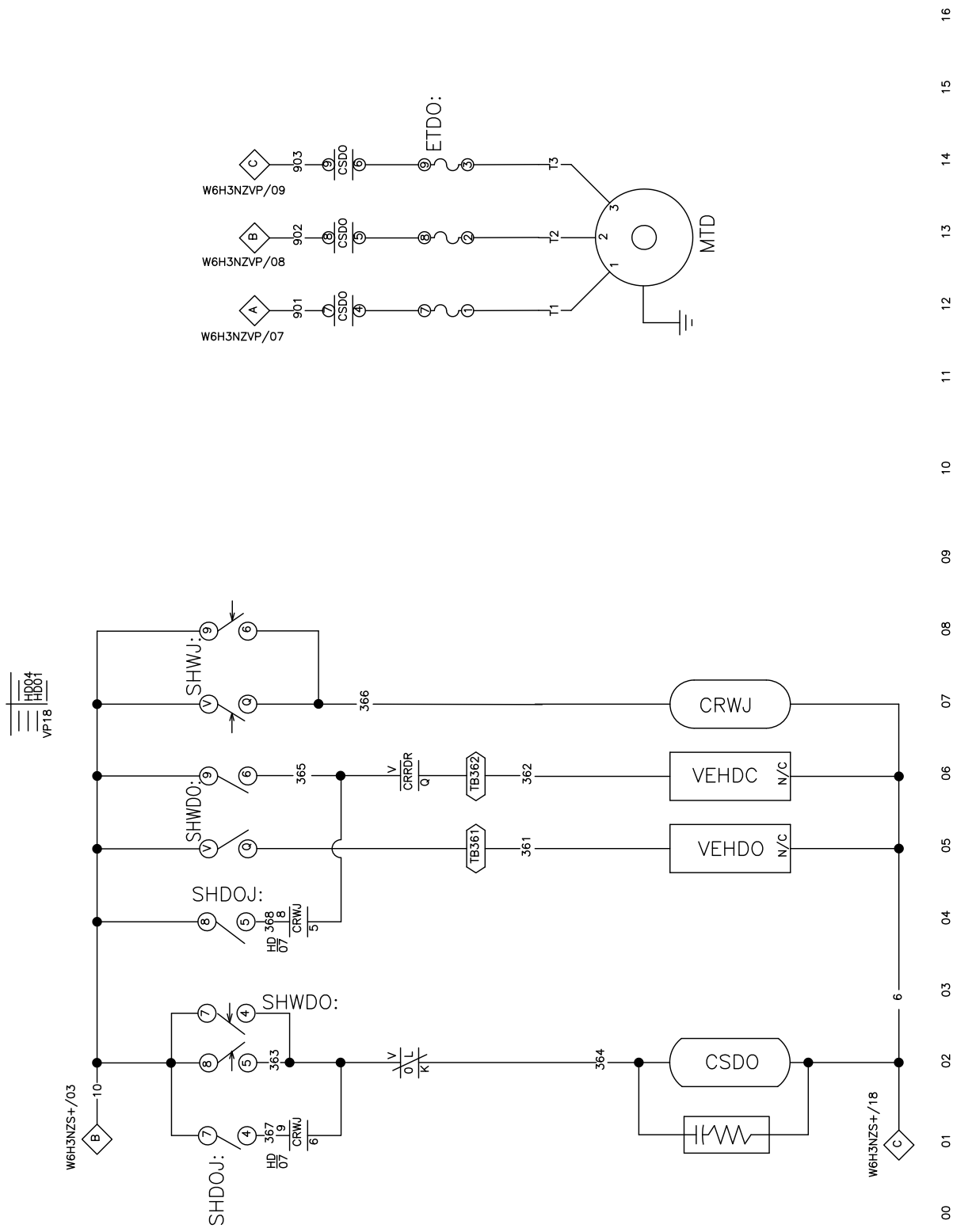


Optional flashing lights  
Optional Blinklichter  
Luces intermitentes opcionales  
Feux clignotants en option  
Luci lampeggianti opzionali  
Optionele zwaailichten

# W6H3NZFSU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2021162A



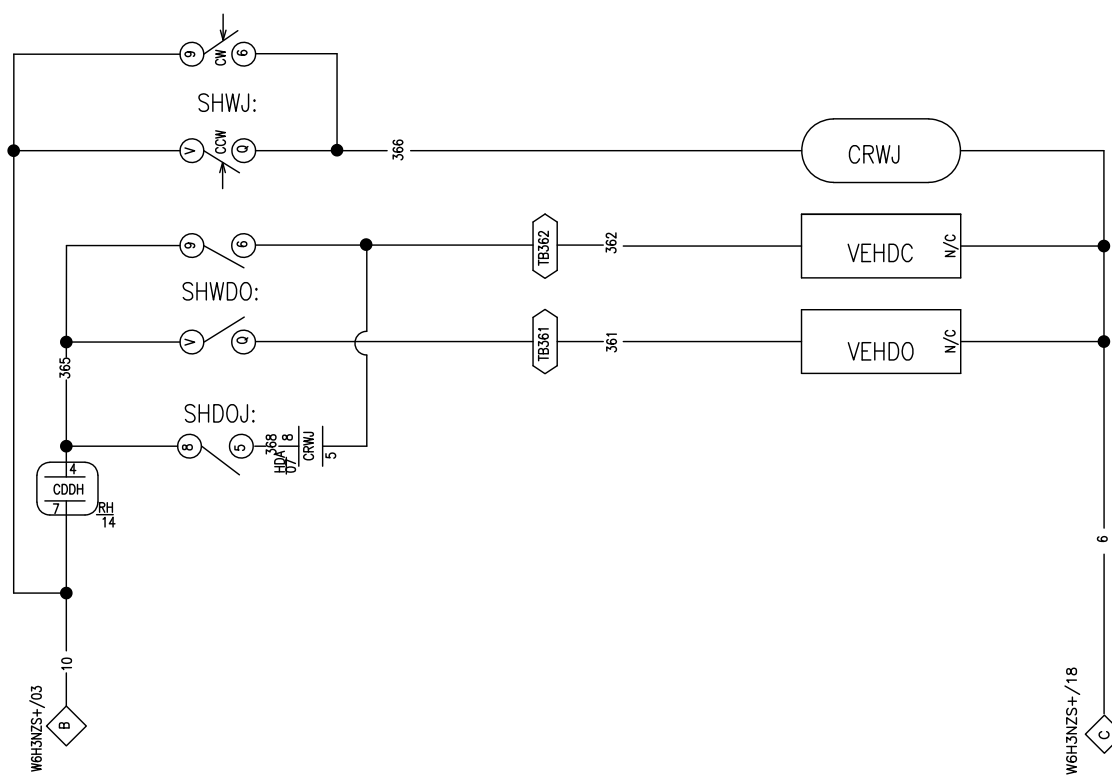
Hydraulic door  
 Hydraulische Tür  
 puerta hidráulica  
 porte hydraulique  
 porta idraulico  
 hydraulische deur

# W6H3NZHDU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2024074A

HDA04  
RH16  
VP18



16  
15  
14  
13  
12  
11  
10  
09  
08  
07  
06  
05  
04  
03  
02  
01  
00

Hydraulic tilting  
Hydraulische Kipp  
inclinación hidráulica  
inclinaison hydraulique  
ribaltamento idraulico  
hydraulische kantelen

# W6H3NZHDAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

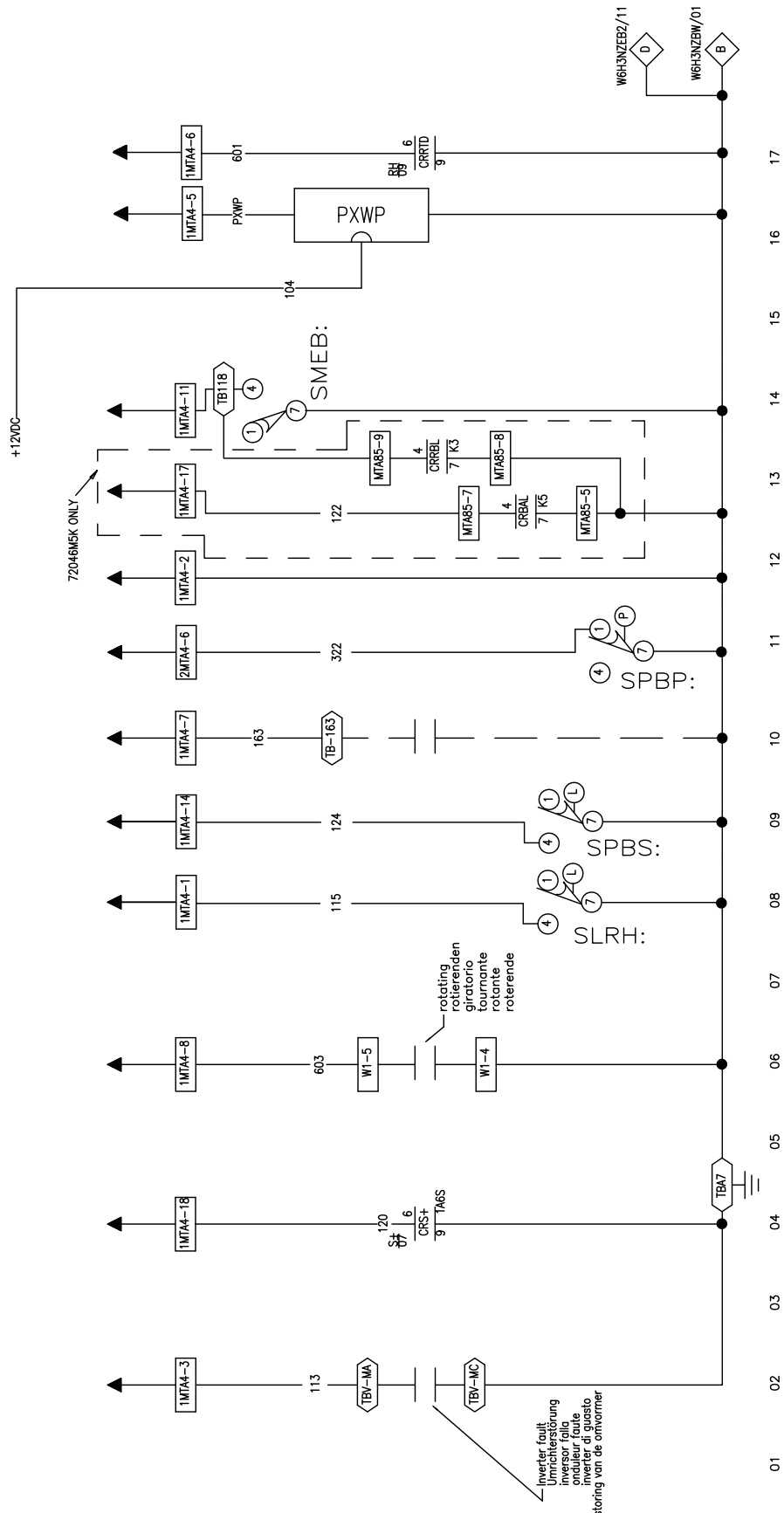
2024074A

Inputs  
Eingänge  
entradas  
entrées  
ingressi  
ingangen

# W6H3NZI1U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2016492A



Light Curtain  
Lichtvorhang  
Cortina de Luz  
rideau de lumière  
barriera fotoelettrica  
licht Gordijn

# W6H3NZLCU

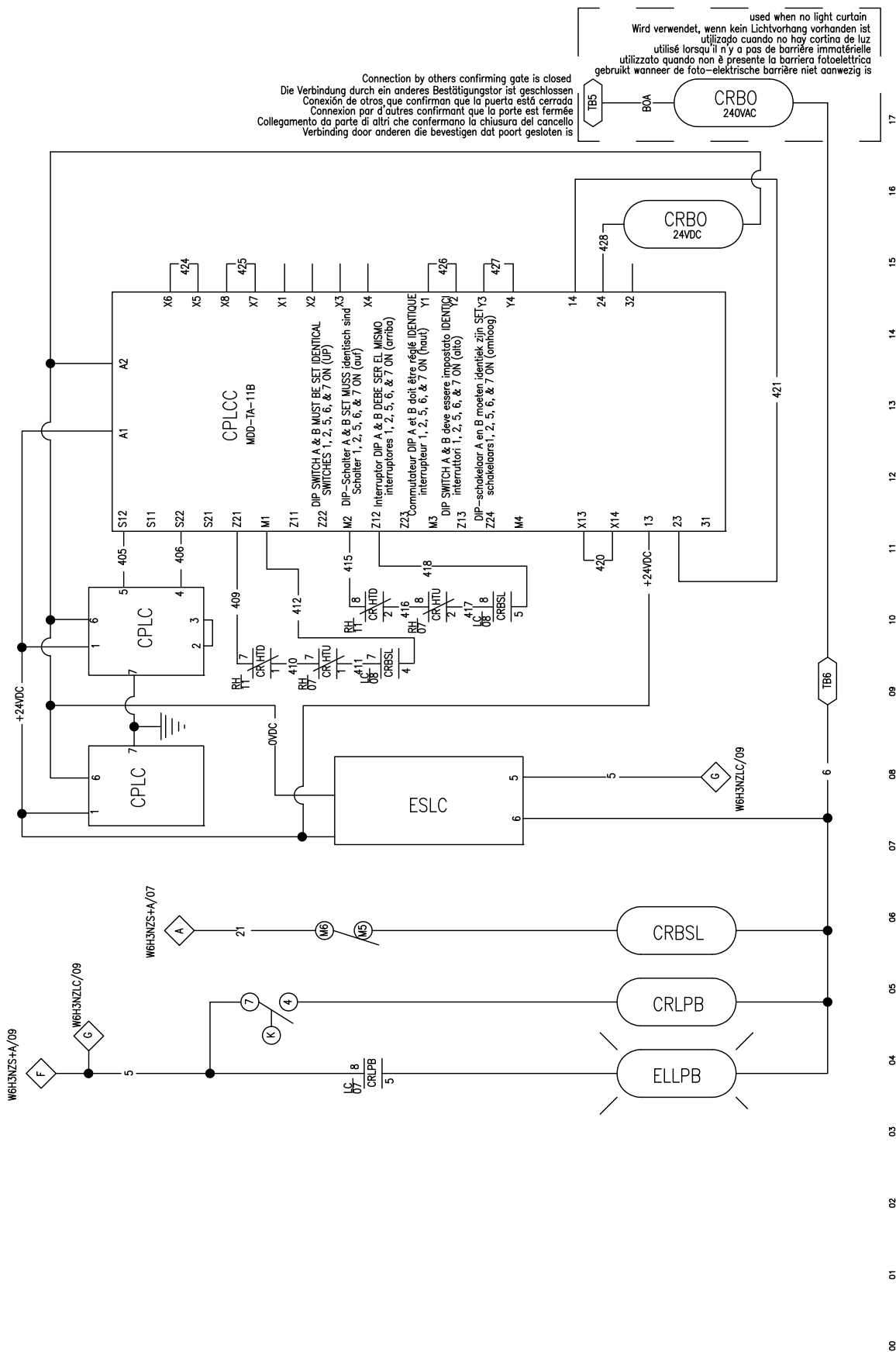
PELLERIN MILNOR CORPORATION

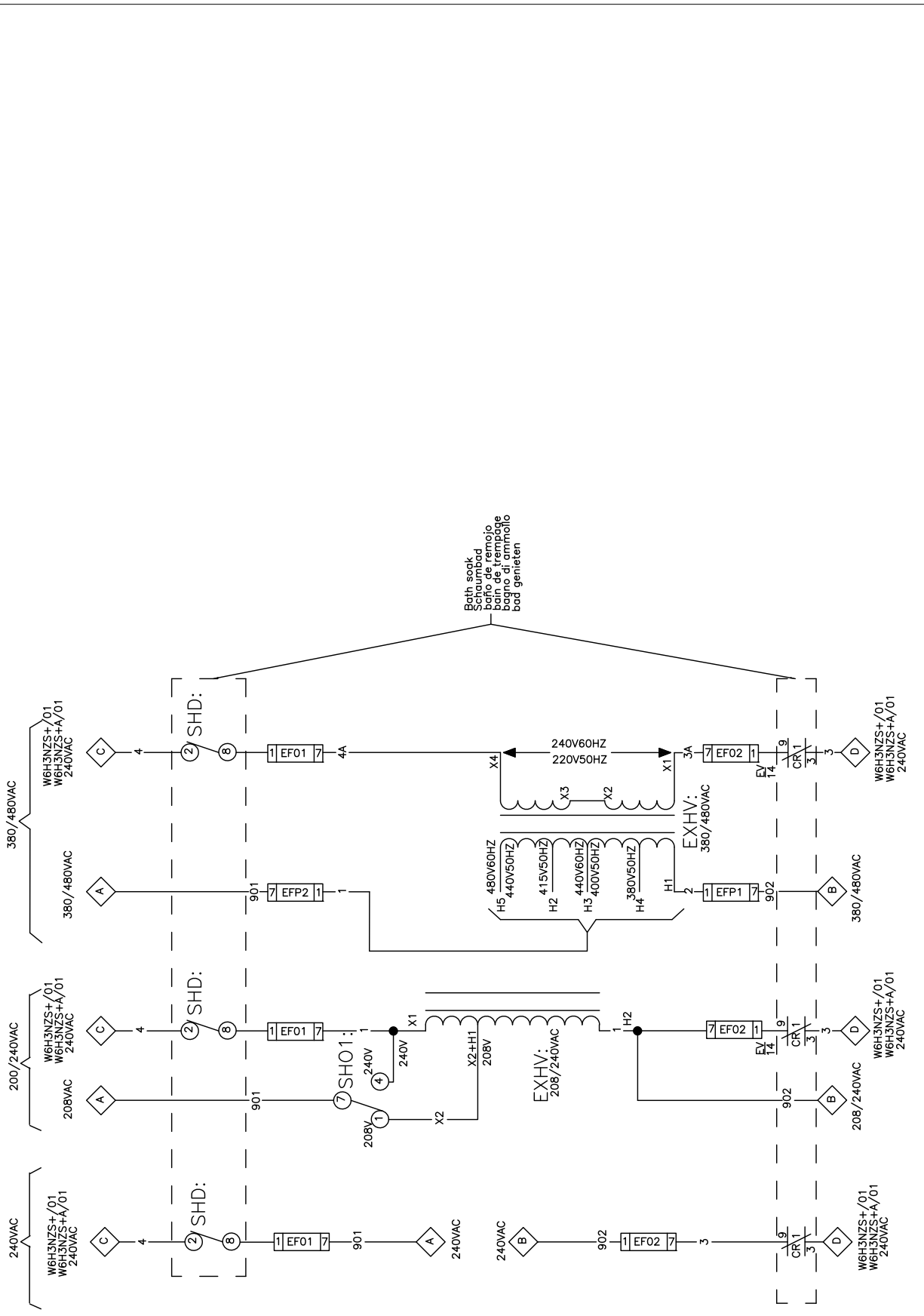
2021022A

---S1A07  
---RH0B

---S1C07  
---RH0B  
---S1C1Y  
---RH0B

---S1C07  
---RH0B





Bath soak  
 Schaubod  
 baño de remojo  
 bain de trempage  
 badtemollo  
 badgenieten

Control Circuit Power  
 Control Circuit Leistung  
 El control de potencia del circuito ntazione  
 Circuit d'alimentation de contrôle  
 Controllo del circuito di alimentazione  
 Controle Circuit Vermogen

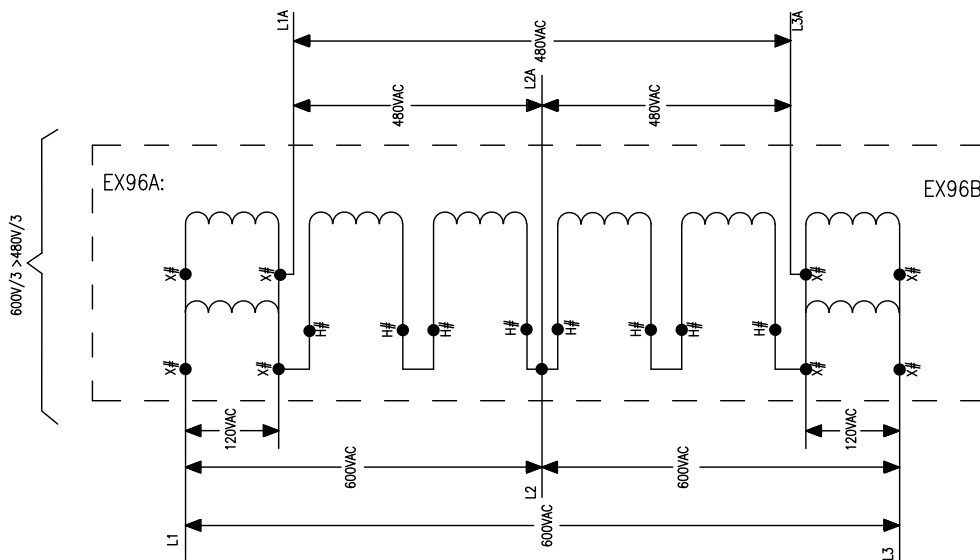
# W6H3NZLVU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13

2024074A

REFER TO THE CONNECTION DIAGRAM OF THE TRANSFORMERS FOR THE CORRESPONDING WIRE NUMBERS  
 VERWEISEN SIE AUF DAS ANSCHLUSSDIAGRAMM DER TRANSFORMATOREN FÜR DIE ENTSPRECHENDEN DRAHTNUMMERN  
 CONSULTE EL DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS TRANSFORMADORES PARA LOS NÚMEROS DE ALAMBRE CORRESPONDIENTES  
 SE RÉFÉRER AU DIAGRAMME DE CONNEXION DES TRANSFORMATEURS POUR LES NUMÉROS DE FIL CORRESPONDANTS  
 FARE RIFERIMENTO AL DIAGRAMMA DI CONNESSIONE DEI TRASFORMATORI PER I NUMERI DEI CAVI CORRISPONDENTI  
 VERWIJZEN NAAR HET VERBINDINGSSCHEMA VAN DE TRANSFORMATOREN VOOR DE OVEREENKOMSTIGE DRAADNUMMERS



600V to 480V Transformer  
 600V bis 480V Transformer  
 600V a 480V transformador  
 600V à 480V Transformateur  
 600V a 480V Trasformatore  
 600V tot 480V Transformer

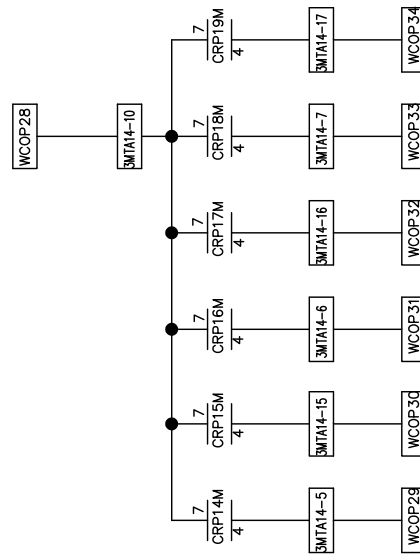
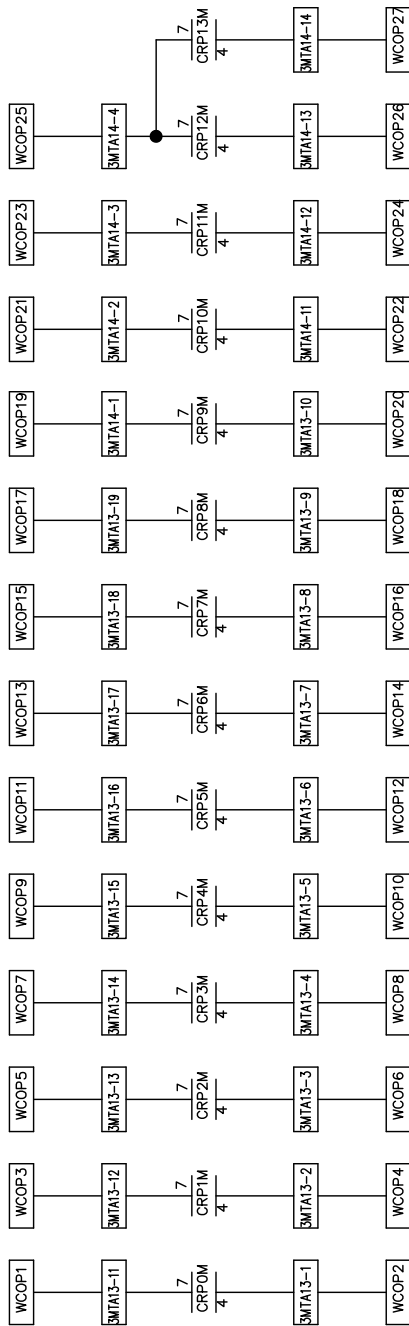
W6H3NZMT6U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2019472A

17  
16  
15  
14  
13  
12  
11  
10  
09  
08  
07  
06  
05  
04  
03  
02  
01  
00

Programmable outputs  
 programmierbare Ausgänge  
 salidas programables  
 sorties programmables  
 uscite programmabili  
 programmeerbare uitgangen



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16

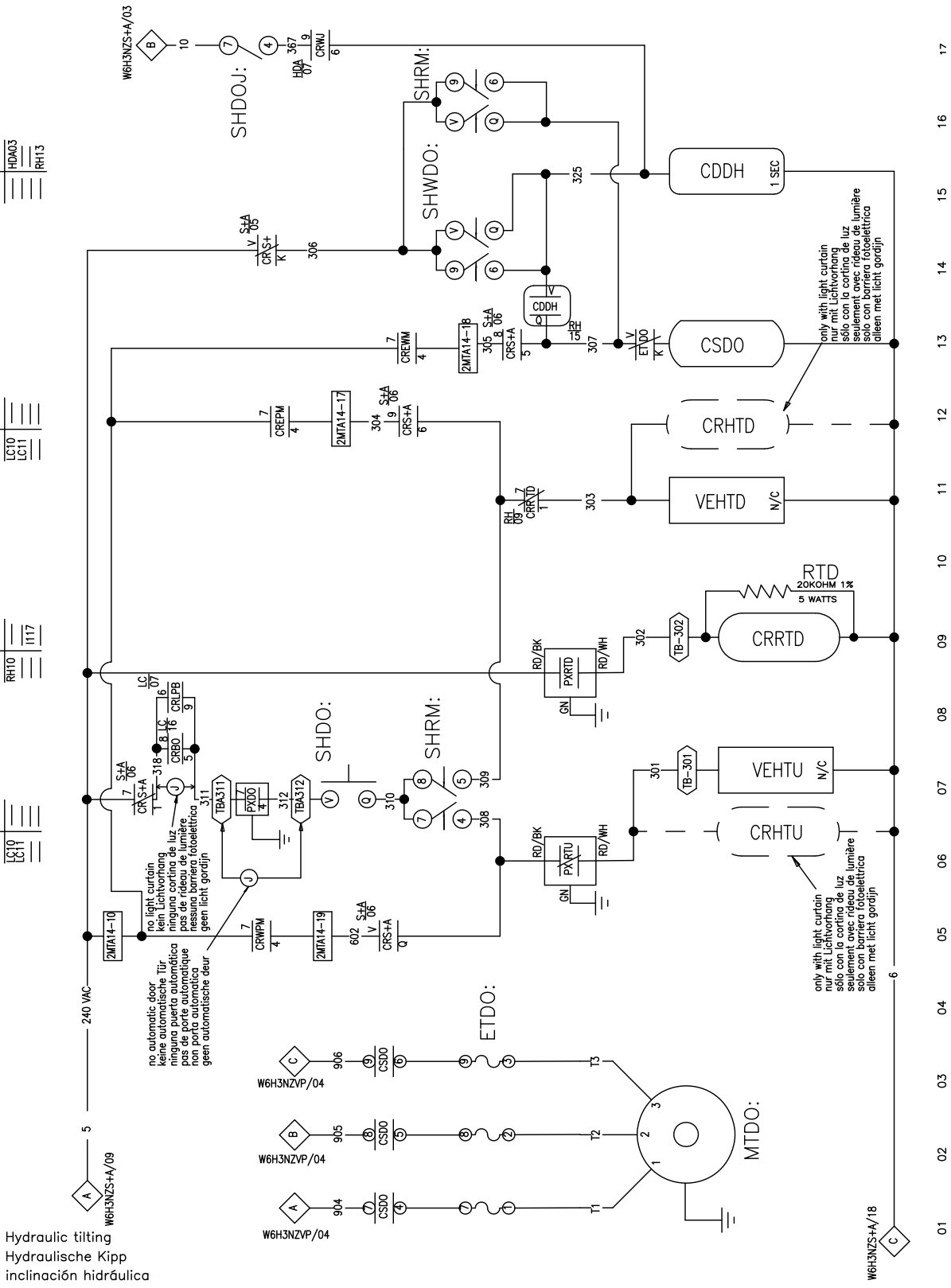
# W6H3NZOPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2014116A



Hydraulic tilting  
 Hydraulische Kipp  
 inclinación hidráulica  
 inclinasion hydraulique  
 ribaltamento idraulico  
 hydraulische kantelen



# W6H3NZRHU

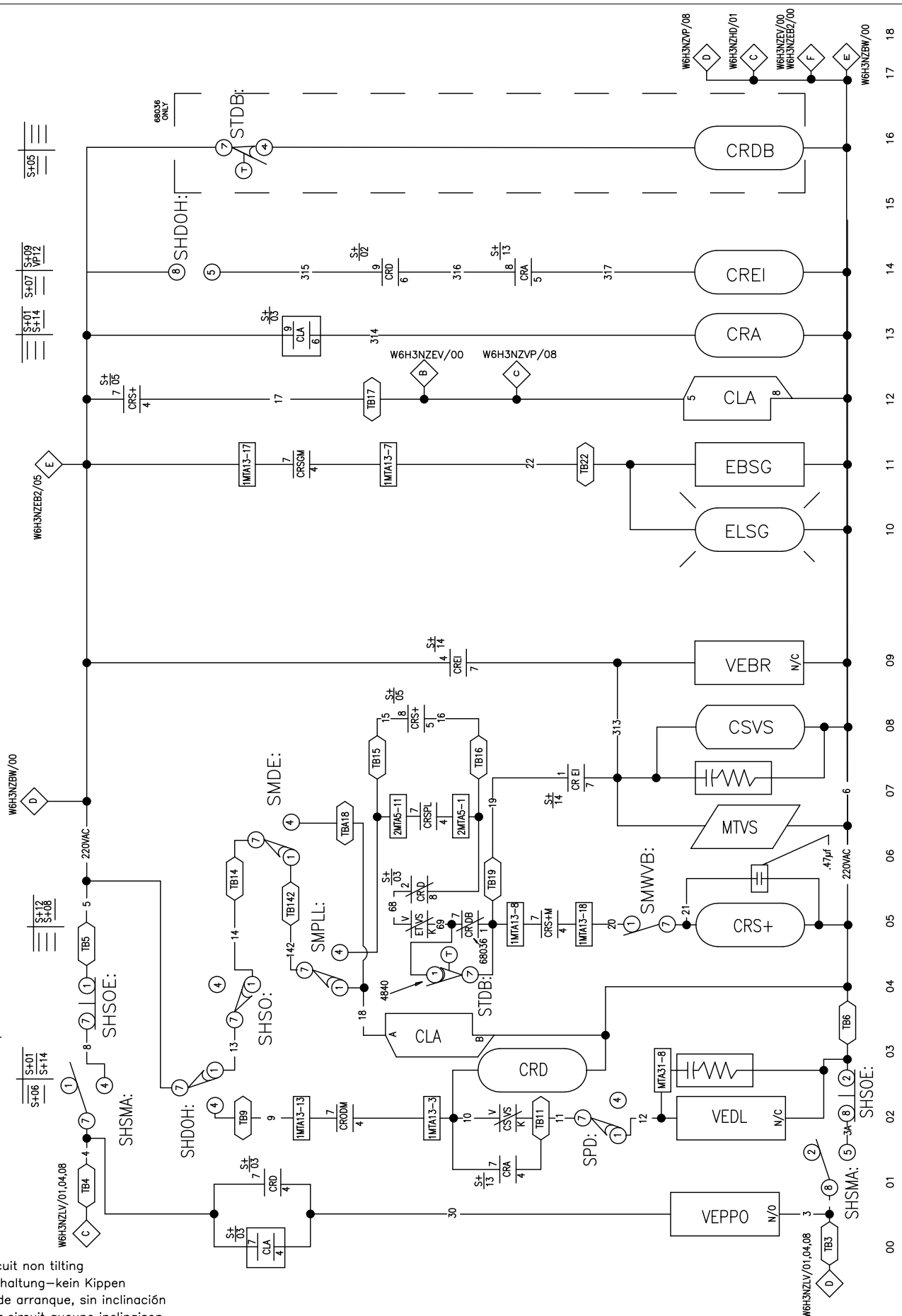
PELLERIN MILNOR CORPORATION

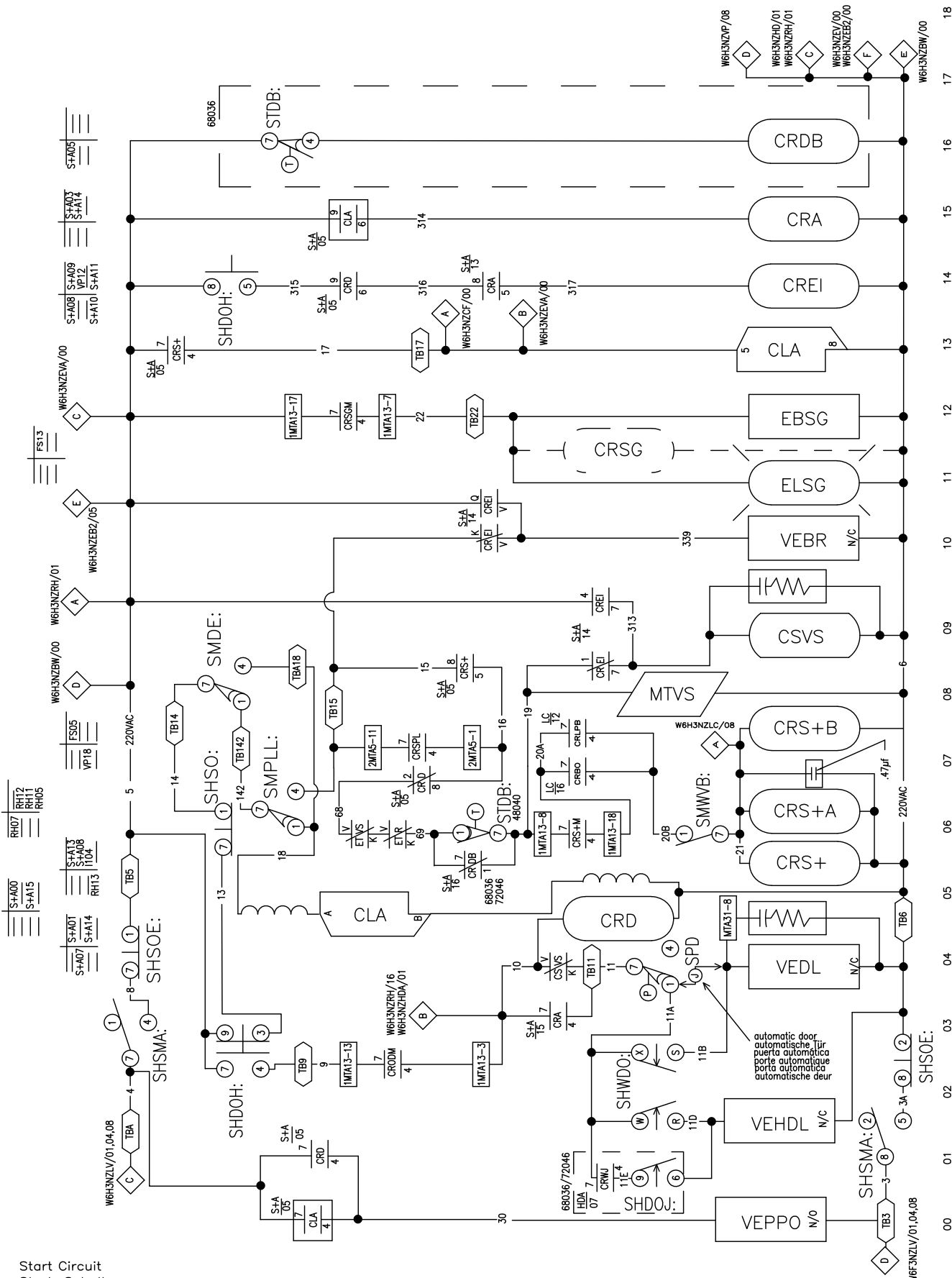
2024074A

Start circuit non tilting  
 Start-Schaltung-kein Kippen  
 Circuito de arranque, sin inclinación  
 Démarrer circuit aucune inclinaison  
 Avvio di circuito senza inclinazione  
 Start circuit-geen kantelen

# W6H3NZS+U

2024074A





Start Circuit  
 Start-Schaltung  
 Circuito de arranque  
 Démarrer Circuit  
 Inizio del circuito  
 Start Circuit

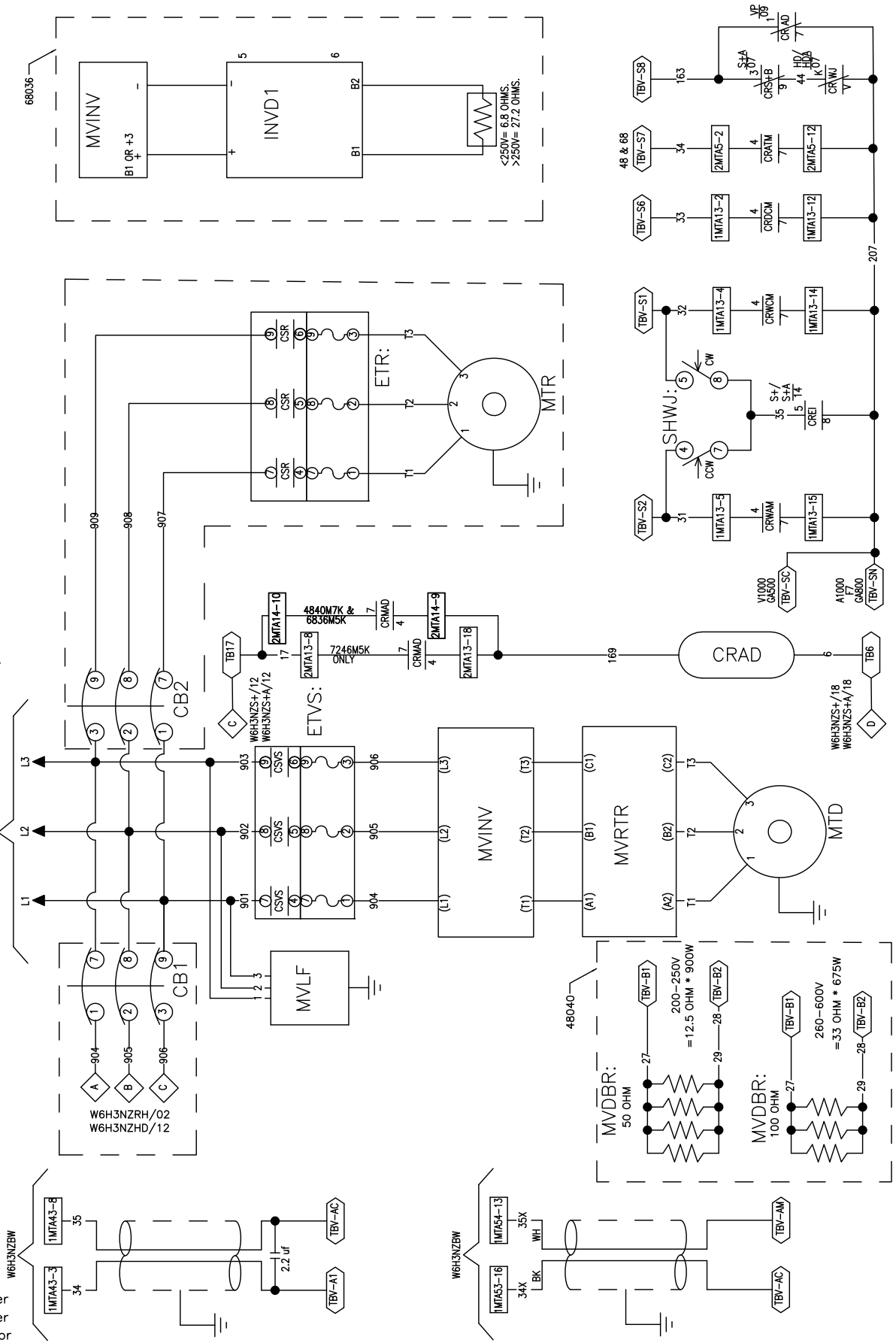
# W6H3NZS+AU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2024074A

VP18

Inverter  
 Inverter  
 inverter  
 inverseur  
 inverter  
 omvormer



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17

# W6H3NZVPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2024074A